Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Ізтащхьз Кіуэкіуэ Юрий Іушіыж махуэшхуэм ирихьэлізу ціыхухэм зэрехъуэхъур

А ГУФІЗГЪУЭР цівхум и къзщіарэщіз-жыныгъзм, гьащімирэ гурьщіз льагіз-жыра я дамыгьзац икін шівхухом гуфы гъуэрэ гутьапізрэ ярет, і уахуфіхэр ль-кынным трестьзутшух, лібщівтьзу кура ньбжь тхыда, щанхабэз хъугъуэфівгьуэу и льэпкъхми кьадагуэгурыніуэхми сломи систем и кыра Псоми я захуэда турьщіз льапізхам республикам исхэр хузащізтаналізма республикам исхэр хузащізтаналізма ней мыжьановшуў зийэ лэжыгьэ ірэх стоми состьужку мамырыгьэ, фівгьуэ, ефізікуранныгы зайнук.

Къобэрдей-Балъкъэрым ис правоставна чристанкам си гуалау сохъужть православна члисяхм. Адрей динхам, истраным макуашкузми. Б. Къобардей-Балъкъэрым и православна члисяхм. Адрей динхам, истраным на гранительной православна члисяхм. В православна члисяхм. Адрей динхам, истраную и православна члисяхм. Адрей динхам, истраную и

КъБР-м и Ізтащхьэр «Урысей мэкъцмэшбанк» акционер зэгцхьэныгъэм и правленэм и тхьэмадэ Патришев Дмитрий Ічощіз

КъБР-м и Ізтащхьз Кіуэкіуэ Юрий Правите-льствэм и Унэм иджыбла-гъэ щыхуэзащ «Урысей мэкъумэшбанк» акционер зэгухьэныгъэм и тхьэ-мадэ Патрушев Дмитрий.

ЗЗІУЩІЗМ щьтегсэльы-кващ ди щіннальзм ща-гьзавщія инвестица проект пэрыткэм банкыр зэрых-лукьыхыми, агропромыш-пенна комплексым, эконо-микэм и нэгрузщі ізнатіз нахъвщихьжэм зегь-зужьы-нымкія программжузь зы-гьзавщіяхэм зэрадзізны-къум.

гъзавщіяхэм зэрадаlэпы-къум. Гульыта хэка хуащівщ жукэкэр Макъумаш банкым макъумашыціхамза чэратурізініццым. гуратурізініццым. зэрызыхуагт-эхы-эзырым, абыхэм кредитхэр зэры-естрыр икіи ар мыгувэу



хухахым, льготэ зиlэ щlы-хузхэр Мэкъумэш банкым Мэкъумэш хояяйствэмкlэ и къызэриутыпщым. министерствэм.

Къэбэрдей-Балъкъэрым и Ізтащхьэр зи щхьэ іуэхукіэ къекіуэліахэм яхуозэ

Къзбаррей-Балъкъзрым и Ізташхъз и Кузкіуз Юрий Правительствэм и Унэм цалузавш зи шхьз Тузкукіз къекіуэліа ціькууэм.

МЭКЪУМЭШ хозяйствэм, социальна Ізнатіям, позупії номомунальна Іўзкука бабий кузд міз унаствем, грузгукэр егьзофізкузным, коминулам заупожам защітьсьжуэм заупожам защітьсьжуэм заупожам заупожа

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Правительствэм, Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Гэташхээм 2014 гъэм щэкТуэгъуэм и 20-м къыдигъэк1а Указ №241-17-мк1э къшитам, эзхъуэкЫвыныгъэхуэлэльзыеным и Гузхук1э

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Іэтащхьэм и Указ

Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Конституцэм и 81-нэ статьям и «б» пунктым те

2017 гъэм мэлыжьыхьым и 12-м №51-УГ

Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм Печатымрэ цІыхубэ коммуникацэхэмкіз и къэрал комитетыр зэхуэщіыжыным и і уэхукіз

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Іэташхьэм и Указ

«Урысей Федерацэм и субъектзэм я гъуэм и 11-м Къэбэрдей-Балькъэр къэрал властым и лыккуэ (законжэр Республикэм и Ізтацихээм къыдитъэка кызатъэгальцыными посми я эзжуэд ха-кызатъэгальцыными посми я эзжуэд ха-кызатъэгальцыными посми я эзжуэд ха-кызатъэгальцыными пункт 4-м Къэбэрдей-Балькъэр Республикам и Конституцэм и загъякывжын «Къэбэрдей-Балькъэр Республикам и Конституцэм и загъякывжын «Къэбэрдей-Балькъэр Республикам и Къэбардей-Балькъэр Республикам и Мазами тету закъуэктыными къэбардей-Балькъэр Республикам и Мазами тету закъуэктыными кърбардей-Балькъэр Республикам и Мазами тету закъуэктыными кърбардей-Балькъэр Республикам и Мазами тету закърактыными кърбардей-Балькъэр Республиками и Мазами тету закърактыными кърбардей-Балькър Республиками и Мазами тету закърактыными кърбардей-Балькър Республиками и Мазами тету

1. Къобардей-Балъкъэр Республикам Печатымра цівьуба коммуникацахмаміз и къэрал комитетыр захуащівыжын икій и кырал комитетыр захуащівыжын икій и кырал комитетыр захуащівыжын кырал влагам бъзда быра коминистерствам бъздальсьзя. 2. Къобардей-Балькъэр Республикам и кърал властым и гъздащіакуа организм я къвзатъялащымізм, «Къобардей-Балъкъэр передиция и кърал властым и кърал властыми кърал

Налшык къалэ 2017 гъэм мэлыжьыхьым и 12-м №52-УГ

КъБР-м И ПАРЛАМЕНТЫМРЭ ПРАВИТЕЛЬСТВЭМРЭ Я ГАЗЕТ ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА КБР



Къару зэкъуэткіэ •зыущыхэр

Iммам Ізбу Хьэнифэ и цізр зезыхьэ нымкіз къалэн нэкъвшихьэ зыгъэзашіахэм Кавказ Ишхъэрэ ислъам университетым мэлькыхыым и 15-м шекіухакізары шыктыхыхыым и 15-м шекіухакізары шыктыхыхым кізташхыз Кіуакіуз Орийэр зеркіобинхам и шімгыхыман дин Іухаушіалізхэм я ліыкіуз-хэмрэ я зуриціз Абы хаташ властым пакізарышыхагъвщащи, ри пъэзашіакіуз органхэм я и къазэрышыхагъвщащи, ри пъэзашіакіуз органхэм я и къазэрышыхагъвщащи, ри республикам и къалэхэмрэ и кързарышыхагъвщащи, за нытъхэхэм ящьщ зыщ дин замылізукъвтъружом я азуаку зэныкъуэкъў къызэрыщых замылізукър.

КІУЗКІУЗ Юрий университетым егъз-джаныгъз Іуаухар зарыщекІуакІым щы-гързаз зыхумщіащ, студентам епсэ-льыліащ. Ирагъаджахам щытыкія тямам къмузуарагъзопац, университетыр мыльу-техника льабжьа хъарзына зиіэщ, тхылъ-

къмузарагъэлац, университетър мылъку-технико тъвбжьо хъвразына зиlэщ, тхылъ-хамихар къвщыззіумкым, республикам и захыхар къвщыззіумкым, республикам и захыхар къвщыззіумкым, республикам и захыхар къвщахам, тыркум пужь заманым къвщыхсуахар, Санкт-Петербург щаляжьа щіряхъвджагээ, Санкт-Петербург щаляжьа щіряхъвджагээ, алуузар турау дэнэ щірялік къвщыхожникі заръкунум. Абы къвхокіруи гурыіуягъуац, идеологие ихр-илківм нахъ лъзшу дыпэщіэтын зэ-рькуейр. Мыбдежым щірохами фальытащ цізблям я пуней еллыхніку а щах към-хазну гулсьсахар зыкуздачур. Поьнщіз-поннціру зывокузаж тьащімя зыкатаза-тъзныміа ныбкъвщізкам дадзізлькул-тьящ, дунейлю хъвм, Интернетым, и тугъу щьгітщибі, нэрыльагічущ, ар іей хърнум мужь ильаскам къвру закууатам респуб-ликам щахуафізкан трафу дызагесабырожнь-занія, дигухар дгъэфіу дызагесабырожь-таміз, дигухар дгъэфіу дызагесабырожь-таміз, дигухар дгъэфіу дызагесабырожь-таміз, дигухар дгъэфіу дызагесабырожь-тумных къватаміціру дашхынкія хърну щіалагъуалар. - Ныбжьыщіяхар гързгу захуз тегъзува-

щімгьужащ и псальзым Кіуякіуз Юрий. Заіущіям къвізэрьщіямагь эщащи, ди республикам мыхьанэшжуз зиїз и еккулії-выгь захом я захуаку зэныкъуякъу къвізэрыщы-домыхъуари. — Ди мурадщі республикам ис Муспьы-мянжам я дин Іуахущіалівм дялякій съвт-и льэныкъуакій зышіздгьэкъуану. - къвжи-гьобелджылькіац Кіуякіуя Юрий. КъБР-м и Муспьыманкам я дин Іуаху-щіалізм и унафэші Дазежь Хьзарэталуй къмпьытаці властым и органханура дин за-

шель и у муж. Штак-сожь Хьарогалий и менений выстым и органомор дин за-гумсыныть выстым и органомор дин за-гумсыныть замера купшіафізу зарапажьзу. Абы и псальжам ягеншімымы ад меу у шімкухар экстремист идеопогием бтъзда-шыным, мамырытьзмор залізаэрытынь-тьзмор республиком щыззтеінг-эным я къару льзащ. КъБР-м щыпсаухар наркома-нием, фадам япзізщіз шіыным, щілгхьа-нием, фадам япзізщіз шіыным, щілгхьа-нием, фадам япзізщіз шіыным, щілгхьа-нием, фадам япзізщіз шіыным, шілгхьа-нием, фадам япзізщіз быр выстыным, закопогие, жагьзхор емыть залежыным, экопогие, якуафаще увыпіз шаубыд Къзбордей-Баль-к-эрым и таншізм. — Івбуз шыіом я къежьапізхом яшыщий лэкір ямыціаныр, кавтурымы(уныр). Абы къвыхаківу да иджыри куад зафізагьокіны уряйщ къвіткурныкур заўтэсными дальз-ізсын папшія. А мурадым дыщехулізнур заме хазарэгатий. Замешыпость яхоми. Заўтшізм и ужыся захащівыхахам ма-зыка казарэгатий. Замешыпость яхоми. Заўтшізм и ужыся вышыпость яхоми. Заўтшізм и ужыся вышыпость яхоми. Заўтшізм и ужыся вышышпость яхоми. Заўтшізм и ужыся вышыпость яхоми. Заўтшізм магама высты высты замена высты замена высты замена замена замена высты замена замена замена высты замена за

КЪУМАХУЭ Аслъэн

Адыгэ ныпым и [•/тъэпкъ Іуэху] махуэм зыхуагъэхьэзыр

дей-Бальк-ворым и Адыга жылагъуз за-гума-ныгъ-вар заявт-въз у заявт-въз у у советым и тха-амада Къвлимыкъ Жълз-бий, Къзбардей пъвляк-контрессым и унафици Бецто Аслъ-зи сыма, нагъузщихори. Абы-хом къзматъвщащ маузимум и купци-ща объекто и при дей и при при при къзральгър-хорим дей дей съргания зарийар абъязи къвгуры/узу щытын зарийар абъязи къвгуры/узу щытын зъргания и при ръзучари и при при закър-гъзбидаными и при закър-закър-пъзбидаными и при закър-закър-закър-тъзбидаными и при закър-закър-тъзбидаными и при закър-закър-тъзбидаными и при закър-закър-закър-закър-закър-

гьзоыдэнымкій алхуэдэ гуфіэгъуэхэм мыхьэнэшхуэ зэраlэр. А махуэм ехьэлlауэ екlуэкlыну яубзыхуа-хэм щхьэхуэ-щхьэхуэу щытепсэлъыхьащ

КъБР-м и Ізтащхьэм и Администрацэм и Унафэці. Къуздзокъуэ Мухьэмэд мэлыжьыхыми и 10, 14-хэм иригьэкіуэкіащ Адыгэ ныпым и махуэр теэльэліЭныны музяк къыцызэіуасынущ Адыгэ ныпым и махуэр теэльэгіэныны музяк къыцызэіуасынущ Адыгэ ныпым и махуэр теэльэгіэныны музяк къыцызэіуасынущ Адыгэ ныпым махуэм хуэгьэлса гъэльэгізуэныгьэ. Эмлер жара жылагыуэ эзгидыліахуэ Граждан жылагыуэ эзгухэныгьэхэм дарлэжьэннымэр льэлагыны Анзор, Налшык кылагы кыра жылыгыны Анзор, Налшык кылагы кыра жылыгын Анзор, Налшык кыра жылыгын Анзор, Налшык кыра жылыгын кыр

Щкоэлыккуэ - канжа - папшып т рух учини-Автомобиль земура сыхых 17-м ирижэлгэу зафлагъякіыну траууаш, Алуудау сыхых 14-м щышірдзауз 17 хыуу Абхьазым и утым «Джатурыту» сабий жэгухэр шеңізәкінуш, 4 заман дыдэм ирижэлізу ашыпым деж Ізпщіэльапшір-жом я Іздагьзаціомкор шаша гозпостур-закашанущ сыхьат 17-м. Пшапэр закуза наужь, шауу узавіштього кызторобагы-нуую, адыга этым 12-м я ватуз зырызар шабзищ забладзахмар зыхадыкія ды ильялкь ныпыр «къызаціобленущ», абы тет псори Іупціў хапільатукірые, спубликам и дынальа псоми Ізпауа щагьэльяліенущ.

«Гидрометзаводыр» зэрагъэІэпхъуэнум текІуэдэнур яІэщ

• КъБР-м и Правительствэм

правительством. 12-м иригээхтуэхгаш, 46ы узухгыуз 24-м шихалтьаш.

ПРАВИТЕЛЬСТВЭМ хэтхэр арэзы техъуащ «Республикэ боджетыр 2016 гъзм гъззащіа зэрыхъуам и узхуказ законопроектым. КъБР-м финансхъякія и министр Лыхъ Заур абы щытелсэльыхым живащ боджетым и хахьуэр сом мелара 27-м наблагээхій зэрагьэзащіар. Щіынальзм кънгъэсоболар сом мелара 30-м щіетъу, Абы щему республикам и мыльжур сом мелара 29-рэ мэхъу, федеральна боджетым къыжкіар - сом меларар 1-м махышэм мумахащ сом зы меларар мелуан 227-рэ. Гъззажентъм, узыншатъэр хъуманым, социальна узахуар къызагъэлацыным республикам и хъшэм м процен труга и меларар 43-рэ захуат на мелара 24-рэ хуахутыпщаш, унагъуз хуамышіахэм защіатъзкъуаным - сом меларар 43-рэ, самынальна шихатанционнау еджа, зи ныбжыр ильзо 18 ирикъра и мелара 1-м узахуам узахуы министерствам къыжилькащ дистанционнау еджа, зи ныбжыр ильзо 18 ирикъра сабий ныкъхуарыкъузахи министерствам къыжилькащ дистанционнау еджа, зи ныбжыр ильзо 18 ирикър зарыратыным теууху узахур. КъБР-м и Правительствам и харатыным теууху узахур. КъБР-м и Правительствам и харатыным теууху узахур. КъБР-м и Правительствам и харатыным теууху узахур. КъБР-м и Правительствам и узахурам раньтъзмий, щізныгьзмур щізныгьзмур щізныгьзмур щізныгьзмур правительствам и инзакара, жарамыным коратьзь узахурам раньтъзму закыным и узахурам унажатыным теухур 107 гъзм уней ящізны узахурам раньстрам и 1-мрр и 1-мрр неспублика унажатыным якырам унажатыным кырам унажатыным гаражыным и узахурам регыражыным и урахурам уней ящізны у захурам регыражыным и урахурам регыражыным и урахурам уней ящізна кърамын и кърам уней акцазор, абы и министер бальжырыньных и министер бальжырыных мужазынуш. Республика унажазаритъзащи, и кырам захурамыным кырам унажазари унажазари захурамыным захурамыным жырам унажазари унажазари захурамыным захурамыным кырам унажазари унажазари захурамыным кырам унажазари унажа



• Нобэ Экологие

Ди зэхуэдэ къалэнщ

Шыхухэр экологие Іуэхухэм щыгъэгъуэзэным, абы теухуауэ я ээхэшцыкТыр къэ1этыным и1э мыхьэнэр къалъытэри, мэлыжьыхьым и 15-р Экологие щ1э-ныгъэхэм я махузу ягъэуващ.

Унэхэр щагъэплъ лъэхъэнэм зэкІэлъымыкІуагъэхэр къагъэхъуакъым

КъБР-м и Парламентым Ухуэныгъзи-кіз. псзупіз-коммунальна хозяйствамра гъзсынытьсь-энергетика комплексымкіз и комитетым Ізнатіз шкъзхуэхом я ліы-кіухэзі кърижьэлізу иритьзуіхукіа зају-цізр трихуащ 2016—2017 гъзхом я лъз-кърижьяліащ КъБР-м и Парламентым и Унафэщіым и къуздза Афэщіагъуз Ми-хаил.

КъБР-м ухуэныгъэмрэ псаупіэ-комму-нальнэ хозяйствэмкіэ и министрым и чэн-джэщэгъу Бэлагъы Борис зэрыжиіамкіз, унэхэр щагъэлпъ зэманым мыхъумыщіа-гъэхэр къагъэхъуакъым, лэжыгъэ псор

задаууа ирагьакіуакіаш, Алкуада лажьакіз этмамыр кърикіуащ псауліз фондымра зыхуафашіз іуахущіалізкамира бжыхыз — шытажана плажар пажьенам тамахуа дыхаженам тамаму зарьхуать казаурашь плажару пажу гітажара шытажара шыта

2877-рэ, котельнэу 351-рэ, хуабэр эрикіуэ бжьамий гъузгуу километр 430-м нэблагъэ, псыр эрикіуэ бжьамийуэ километр 4045-рэ.

ОМЕВания 1 еуя у у компоческого псыв эрикую букамийух километр 4045 ра-псыв эрикую букамийух километр 4045 ра-мания от тразором зам имера поческого псыко, укрбоная газкія, электрокъврукія къвізазы-гъялаці диспетчер Ізнатізхар. Зактэвлез-утгуру мажухамра гуфізтур мажухамра ураум и щытыкіам я нэіа трагь этаці минис-терствам и ложьакіухау чазукіа я къвличны зыпъвісхар, - къвжигъэщхвахукіащ Бэла-гьы Борис.

тёрствэм и лэжьакіуяску-кэзульо а комысы-зыльыскэр, - кызыктыецыхэмукацы Бэла-гыы Борис. Зэіущіэм хэтахэр иужыкіз зыщізулиціа-хэм ящыщц коммунальнэ іухуутхызбэзхэм я уасар кызэрыхэкімыру шіьмухэхэр эзрал-шыныжымрэ. Доклад зыщіам къмгъэльэ-

А В И В РУКВ Руква Руква Гързащ КъБР-м и хуабо-энергетико комплексым хиубыда предприятахом къагъзсобата газым и уасар нахъныту хуари 2,2-кіз нахъныба къвызарыхжныр. Заущіям и кізухым къвщыпсальзм КъБР-м и Парламентым Ухуаныгъзмикіз посупіта-коммунальна хозяйствомра гъзсынытахъ-энергетика комплексымий и унафиц Гриневич Валерий къвыхитъзщисяху кіащ бжывихъ-з щівтимах лъзхъ-аном КъБР-м Хуаныгъзмикі, посупіта-коммунальна хозяйствамикі и манистерствам лажынгъзштамикі и манистерствам лажынгъзштамикі и манистерствам лажынгъзштамикі у зарызаубитьтаміа. зяйствэмкіэ и министерственного хуз зэрызэфіигъэкіар. *КъБР-м и Парламентым и пресс-іуэхущіапіэ*.

Вольфрам ангидрид къыщіззыгъэкіынц иджырей Ідэхущіапіз Къзбардей-Балъкъзрым ЩЫЗЭМЬЯЅРЭЙВЭНЙМ

Налшык дэт Гидрометаллургиче-скэ заводыр Прохладнэ районым гъэ!эпхъуэным ик!и экологие и лъэныкъуэк!э шынагъуэншэу щыт, льэныктуэкіз шынагыуэншэу щыт, вольфрам ангидрия, кыышізан-гьэкі иджырей ізнатіз зэтегьзу-вэным пышіа ізэхуэки мұджыблагь шытепсэльыхьаш Урысей Федера-цыя Кавказ мішхырэм и іузухуэжкіз и министерствэм. А лэжытьэхэр ирагьэкіуэкіынуш 2025 гьэм нэ-сыху тешіыхьа «Кавказ Ишхырэх федеральнэ округым зег-окужы-ныр» кыэрал программам и шіына-льэ программа гуздээм хиубыдау икіи абы текіуэдэну ахшым шыш кмиутіыпшынуш федеральнэ бюд-жетым.

«Мры ИНВЕСТИЦЭ проектыр инануш грущ быджам кыжысшыміа Івмапсымахор къвішіазыгьамі кластер Кавказ ищкъэрам шызатегьуранным и дежкіа стракажа іншказарма и дежкіа стракажа іншказарма іншказарма у вольфрам-молибден къвыбіальні раздінажа іншказарма у вольфрам-молибден къвыбіальні раздінажа іншказарма у вольфрам-молибден къвыбіальні раздінажа іншказарма і

пирометалури меско заводыр эк пьфрам концентратхэм, вольфрамрэ молибденрэ зыхэлъ сырьём елэжьы-нущ икіи абыхэм вольфрам ангирри-дрэ молибден концентратрэ къы-хищіыкіынущ. Адрей Іэнатіэхэм

къвдак/уэу, вольфрам оксид къвдазар къвта-зозболынущ зыкъумажыны-къмка министерствам и програм-махар гъзахишаным елажь предприя-тахмии. Мы заводым цыху 36-ра щыложьа-унц. Абы боджетым и Ізна-тал еломи налог акъшау сом мелуан 20-м щингру хилъкъзнуш. Проектым сом меларди 2 тек/уэда-ну къвбожщ. Ар гъззаишаными ожра-дамыр къвзыбтъздаківр «Къзб-балъкъвольфрам» акционер зогу-хъзныгъзриц. Тырнызу комбинатым-ра-къзбойалъкъвольфрам- акционер зогужъзныгъзм и гидрометаллург Із-натізмра къвдак/уэу гъущі быда рыжъззырнымих клагерым хыхьа-нущ КъБР-м щы!а «Тарчналмас» ак-ционер загужэнытъжмар Владикаваз къзбърмен Балаккър Владикаваз къзбърмен Балакъзр Владикаваз къзбърмен Балакъзр Владикаваз къзбърмен Балакъзр Республикам.

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм Къзбордей-Балъкъзр Республиком экономика зыукъвнытьстьяміа и министр Рахаев Борис зајуціам къвіщыхигьзщизамукаца Наливик дят Гиррометалпург заводыр нэгъузці щіыпізм зэрагъзівлихурэ абы къвіщитьзй продукцэм хуэдзу нэгъузці къэралхам къвішашахур гъзмощізным зэрыхузунэтіар икіи мы лэжызгъэм Кавказ Ишхъэрэ федерально округым, зэрыщату Урысейм я промышленностым зетьэужывным зэрыпыщіар. «Къзббалькъвольфрам» зэгукъзнытьзм и текническя директор Попов Алексей зајуціам хэтахэр щытгъуазз ищіащ заводвішійм и проект-сметэ

Алексей зэlущ/зм хэтахэр щыгг-уазэ ишыг-уазэ ишцаш заворьш/ам и проект-сметэ документхэр зэрагг-эхжээвэрар, хууз-ныг-ээм елэжьынухэр я Зэнатгам зэрыгэрыуаар. «Предприятэр 2019 гьэм и етгуанз ильэс ныкъуэм къри-убыдау хьээыр ящынуш, Абы илъэс къэс продукцэ хьээыру (вольфрам кърдейм и закъуз) тонн мини 4, иджылогту заводым къвщигъэкіым нахъра хуралий и закъуз) тонн мини 4, иджылогту заводым къвщигъэкіым иджыпсту заводым къвщигъскіым нахърз хуздитікіз нахъыбэ, игъэхьз-зърынущ. Заводыр щащікіз къвтъ-собольнущ дуней псом щынахъвіфі дыдау къвтьыта технологиехэр. Пред-приятам къигъэсобольну псыр элы-мыуу игъэкъобэзму «Кузкіынущ. Хъзуами зэраныгъэ зыпылъ газыр хаутіыпщъэнукъым», - жиіащ Попов Алексей.



CO ANNETH LAND

Магомаев Муслим и уэрэдхэр

Темыркъан Хъзту и шізр зезыкъз къбъбум и Щэнхабэз центрым такик зыбжанэм абы макъамэхор иджыблагьэ щектуракащ СССР-м и щыхубэ артист динейско фестиваль зум лауреат, баритон льэш Магомаев Муслим и фэавпль пшыж гукъннэж. музъккант шізрыйуар тукънура ильэс 75-рэ щри къум ирихъэлізу. Ар и жэрдамы къыздольна абы и ляжыгтуальных уражыбакура кърмыкър Паку кыражыбакура кърмыкър Паку кыражыбакура кыражыбакура уражыбакура уражыбаку

рэджыlакіуэ Уэртэбей Амир.

ПШЫХЬЫР иригьэкіуэкіащ Кь5КьУ-м и егьэджэкіу», уэрэджыlакіуэ Къумыкку Ланэ. Абы кърижылакіуа кураджыlакіуа Къумыкку Ланэ. Абы кърижылакэм гу къв-тэмічым наму къвляжум и гъвиціэмрэг.

Магомаев Муслим Баку къвлэм 1942 гъзм шышкэзуіум и 17-м къвіщальжумі. И ныбжыр ильос 19 щыхуум. Хельсинки щекіуэкіа щіалогуала фестивалым экільшигээльгуала фестивалым экільшигээльгуала у кураджу кураджу кураджу кураджу кураджу кураджу гонерохур, мозокликур, романскур, неаполитан уэрэджэр, азербайджн, урыс композиторхам класского дожыта мураджар, мозокликур, романня уэрэджэр. Абы и концертуюм конг шыгурурджэр. Абы и концертуюм конг шыгуру

къвъкъ-м къвзэрыщызэрат-эзлэ-щынур. Зажыхар щізщыгрузу икіи гъзщіз-гъузну екіуэкіаш. Абы ирагъзблягьат КъБР-м гъузаджэхэмкіз щівых зиіз и ляжьакіуэ, композитор цізрыіуэ Жырыкъ Заур, КъБКъУ-м и егъз-джакіуэхэр, студентхэр.

ТЕКІУЖЬ Заретэ



• Гъуазджэ

Хьэндырабгъуэ, цІыв лІэужьыгъуэхэм я ГЪЭЛЪЭГЪУЭНЫГЪЭ

КъБР-м и Лъэпкъ музейм япзу ща-гъзлъатъуз республикэм къыщы-зыльэтых жэндырабгъузхмрз цывхмря л сурэт гъэщізгъузихэр. Щіькузпсыр хъумяным и илъэсым ирихъэлізу утыку кърахъв лэжыь-гъзхэр зейр биологие щізныгъзхэм я кандидат. КъБКЪУ-м биологиемрз химиемкіз и кафедрэм и доцент Козьминов Сергейщ.

хигъэщащ сурэтхэр, щіэныгъэ мы-хьэнэ зэраіэм къыдэкіуэу, дахагъэкіэ гъэншіа лэжьыгъэхэр зэрышіэшы-

хьэнз ээраізм кыыдакіузу, дахагьакіз гээнціа пэхмыгьахор зэрыіціяцьгьуэр, абыхэм узэрыдажьяхыр.
- Шіызуапсым и ильясым и ирихылізу кызэрагызпача и сэлізьтьуэннгьэм республикам махыных узама у

щіы Іужухэмкіз и комитетым и унафэціьми и къуздзэ Шжьягьяпос Сэфарбий жиіащ и сабилгуэм щегьзжызу аціьку Козьминов Сергей охряттек Ізаз къззарьжызіра, абы и ляжызгажэм щізупцізшхуз зэраіэр, худьясься шжэм шкуліцізшхуз зэраіэр, худьясься шжэм і культа сегодужамы сары пізку шхэжухэм зэрызэх удажэскір шжэміз сегодужаміз зэракіз сами ящыщ куэд выстанкам зэрыжагьзжыр, зэман дэкізку абыхэм я мыхьяням хэхэхуурэ зэрыкіунуну Щхызгьэпсо Сэфарбий гьэльэгруущыгээм кърихьэліахэр къыхуриджащ щыуэпсыр хъумэным гулъытэ нэхъы-бэ хуашіыну.

шІнуяпсыр хъумоным гултыта нахъыба хуащыну, захыком кънщыпсальахам кънхагьащам (кояминов Сергей и лажына-тоящам (кояминов Сергей и лажына-тоящам (кояминов Сергей и лажына-тоящам (коямиро вержаліз нахъенщахомиро къвзоризущисьтоя-ную, сураттехым хъзидырабствуахимо цывахмиро я дахагьар кършывазщіри-тьоў обыдан кънкараскуліцар, дипакім кънкараскульная дахамара, гъузаджам хальхаенна-такофах учищыну зарагуалар, Козьминовым бінщія экумищащ выставкор комунам на править захыліз-замира. Гъзпъэтнуяныгъям зрезыгьахьэліз-нуяц, захына канажана захына утукьырах найжана захына учищыну вамал щыбаш, Выставкор мальжывсьным и кілящіонда екіуакін-куш.

БЖЬЫХЬЭЛІ Розэ. Сурэтыр Къарей Элинэ трихащ.

Мы махуэхэм

• щэнхаозэм и кунеипсо махуэм я «Экологием теухуа щјэныг-ээхэм я «Урысейм јэщакіз Зэщјэузэда и Къарухэм я ращиоэлектронна дзэ-хэм я ізщјагъэлым и махуэщ «Къэзахъстаным щагъэльаліз Зэ-гузкіуахэм я махуэр «Босниемрэ Герцеговинэмрэ Рес-публикам и армэм и махуэщ «Ингуш Республикам и къалащи-матас и махуэц. Къалашхъэщјэр илъзе 22-рэ ирокъу. «Куржым щагъэльаліз Лъагъуны-гъэм и махуэр «1395 гъэм Тамерланрэ Тохъутэ-мыщрэ я дзэхэр Къздордей тафэм щызэзэуащ.

щызэзэуащ. ♦ 1795 гъэм Литвар Урысей империем

Хааксон Кикит. ФИталием шыш сурэтыші шэджашэ, щізныгъэлі цізрыіуэ, зи іздакъз-щізкіхэр нобэми ціыхухэм яфіэте-льыджэ. Деснардо да Виччи къза-ральхурэ ильэс 565-рэ ирокъу. Фурыс усакіуя, критик Гумилёв Нико-лай къзаэральхурэ ильэси 131-рэ илокъу.

май прокъу.

◆Корее Ищхъэрэм и къызэгъэпэ-щакіуэ икіи абы и япэ унафэщі Ким Ир Сен къызэралъхурэ ильэси 105-рэ

щакуэ икии абы и янз унадээщ, ким Ир Сен кызаральхура ильжо и 155-рэ ирокку.

«Тхакіу» ціэрыіуэ, фильм куэдым сценарийхэр якуэзытха Стругацкий Борис кызаральхура ильзе 84-рэ ирокку.

«Биологие щізныгъэхэм я доктор, профессор, КъБР-м щізныгъэхэмкіз щівка зиіэ и ляжьакіуэ, ЩіДАА-м и академикыу щента Сльон Лудин кызаральхура ильзе 83-рэ ирокку.

«Уэрэджыіакіуэ ціэрыіуэ, композитор-уэрэдус, СССР-м и ціыхубэ артистку, УФ-м и Къэрал саутьэтыр эрата Путачева Алла и ныбіжыр ильзе 68-рэ ирокку.

«Бельгием и пащтыхь Филипп и ныб-жызрильзе 57-рэ ироку.

Дунейм и шытык/знур «pogođa.yandex.ru» сайтым зэри-тымк/а, Налшык пшэр техьэ-тек/ыу щыщытынуш, пlальэ-nlальож/ару узшх къыщешжынущ. Хуабэр махуэм градус 14 - 15, жэщым градуси 8 - 9 щыхъунущ.

◆Циркым и дунейпсо махуэщ ◆Армением и полицэм и лэжьак!уэм и махуэщ. 2001 гъэм а къэралым къы-щащтащ «Полицэм и lyэхук!э» за-

щащтащ «Полицям и гужуни» эс-коныр. «Болгарием щагъэльапіз я Консти-туцэмрэ (ар 1879 гъэм къэралым и Япо ціькубэ захузосышкуэм къищтауэ цытаці, іродистымра я махузоэр «1905 гъэм Урысейм и япэ профсс-гозыр - печатым и лэжьайухэм ейр -къызэрагъэпэащей, часта и на «1920 гъэм ціькубэ милицям и Нал-шык управленэр къызэрагъэпэащащ, «1934 гъэм СССР-м и Гразащакуз комитет нахъыщхэм и унафожіз ягъзуващ «Совет Союзым и Лів-хъужь» ціз лъапізр. Ар япэ дыдзу,

1934 гъэм мэлыжымым и 20-м, аыфіаціар «Челюскин» кхъухьым исахор мылым къътезыхым скъухьта тэзехуэхэу Ляпидевский А., Леваневский С., Молоков В., Каманин Н., Спенев М., Водольянов М., Доронин И.

сымэщ. ♦1945 гъэм советыдзэхэр Берлин еб-

Дунейм и шытыкіэнур «pogoda yandex.ru» сайтым зэри-тыкиз, Налшык пшэр техьэ-теківу шышытынуш, Хуабэр махуэм градус 11 - 13, жэщым градуси 7 - 9 щыхыу-нуш,

ФМакъым и дунейлоо махуэщ

• Гемофилием (лъър пціэным пыціаты карара учейня причення портакура по парада причення по правида по правида по парада парада

тнонием шатъэлъапіз Сабийхэр хъумэным и махуэр ◆1877 гъэм Толстой Лев «Анна Каре-нина» роман цізрыіуэр тхын иухаш. ♦ 2005 гъэм Урысейи щектуокащ Красноярск крайр. Таймырыр, Зеен-кире загуэт-кэхыным техууа референ-дум.

краспониск крапр, наимарыра, узевикиер загуат-зыхэным теруха референмактёр. СССР-м и цыхуба артист
Щукин Борис кызаральжура ильзеи
(23-ра ирокчу. Абы и ціар 1939 гьэм
театр училицам фіащащ.

◆Совет къзрал къулыкъущіа, 1953 1964 гъзхом СССР-м и унафэщіу
щыта, Совет Союзым и Лімъхужь,
Социалист Люжьыгъэм щенейрэ и
Лімъхужь Хрущёв Никитэ къмзратьжура ильзеи 123-ра ирокъу, № и
артисток Кіуац, Вера къмзаральжура
ильзе 90 ирокъу.

◆Социалист Люжьыгъям и Лімъхужь,
СОциалист Люжьыгъям и Лімъхужь,
СОФСР-м цівъх зий з и машинэмуха
Ахъужъу Анатолий и ныбжывр ильзе
Вър зирокъх.

◆Краснодарпроектстрой» Іужущіапізм и унафэщі, УФ-м щівъх зий з и
уужакуз Тутарыщ, Батырбий и ныбжыви писта бер пуроку.

◆Уроджывакуз, Урыссейн и цівъуба

Нерфиловерие (и ці-учеціа рыдзо

49-ра ирокъу.

ККъзрал ложьвакуз. ююрильзов

49-ра ирокъу.

Перфилова Аллащ) и ныбжыр илъэс 49-ра ирокъры ♦Къэрал лэжьакіуэ, юридическа щізныгъзхам я доктор, КъБКъУ-м и профессор, КъБР-м щізныгъэмкіз щівхь зиїз и лэжьакіуэ Дол Анжелэ къвщалъхуа махуэщ.

Дунейм и щытыкіэнур

«родоda.yandex.ru» сайтым зэри-тымкіз, Налшык уэфіу щыщытынущ. Хуабэр махуэм градус 17 - 20, жэщым градуси 9 - 10 щыхъунущ.

Зыгъэхьэзырар ЖЬЭКІЭМЫХЪУ Маринэщ.

Уфімэ, ціыхум укъащіэнщ.

• ТхылъыщІэ

«Фи ныбжьэгъухэр фхъумэ»

Котляровхэ Викторрэ Мариерэ я тхылъ тедзапіэм иджыблагъэ къы-щыдэкіаш дагъыстэн усэхэр балъ-къэрыбзэкіэ зэдзэкіауэ зэрыт тхылъ гъэщіэрэщіа.

АВАР, къумыкъу, лак, Лъэпкъхэм къахэкіауэ уса

Ариг, кыумыкку, лак, ногъузщі ильянськом къахмайру скайуа 40-м щімгъу балькъэрыбазкіа «къазы-гьалсальар» (гуртев Саликъщ. «Фи ныбжьэгъухэр фхьумэ» тхыльым щыбгьуэтынум ди къэральным фізьу къвшацівкух усакіухэху Гамзатов Расул, линевэ Фазу, Адалло, Капиев Эффенди сыма, ногъузщіхыми я уск къкшахжахэр. Къвкогъэщыпхъэщ Кавказым исльялкъхэм я усыгъжэр Гуртуев Сэлихь куэд щідзу зэрызэридазківр. Гъз курмы поззиер шызахухьзоа тхыльгій. Абы и ялы Такжэр Куртев Сурмы позмер шызахухьзоа тхыльгій. Набы и ялы Такжэр Куртев Сурмы позмер шызахухьзоа тхыльгій. Набы и ялы Такжэр Куртев Сурмы позмер права Руставели Шога и «Къаллъэныф» кузатымым закуалі» положур, етуано Такжам закуалі» положур, етуано Такжам закуалі» положур, етуано Такжам закуалія положур, етуано Такжам закуалія положур, етуано Такжам закуалія положур, етуано Такжам закуального Такжам за

Иужьрей къыдэкlыгъуэр зыгъэ-щlэрэщlар дизайнер Щоджэн Жан-

эщ. «Фи ныбжьэгъухэр фхъумэ» тхы



лъыр Котляровхэ Викторрэ Мариерэ я тхылъ тедзапіэм иригъэжьа «Кавказым и зэдай щэнхабээ утыку» про-ектым хэту къыдагъэкlащ.

Комсомолыр илъэси 100 ирокъу

лым хэтахим захурогьзаз комсомо-лым хэтахим захурогьзаз комсо-молым и ветеранхэм я Къэбэрдей-Балькъэр Республикэ советыр хыхыш 2018 гъэм комсомолыр илъэси 100 зэрырикъур гъэлъэ-пјаным зыхуугъэхьэзырынымкіз лэжылгъэм.

ЗРЫЩЫТУ Совет Союзым и ком-сомолии хуздзу, республикзм и комсомолыр къзералым и тхыдам и лъзкъзна нахъыщъкъзком екјуакіа јузуцихуахам - щізныгъзншагъзр, зеиншагъзр гъзкіуздыным, къуз-жзм социалистическа захъуакіыны-гъзхрэ щегъзкіузкінымі, промыш-ленностыр индустриализаца щіы-ным. Ізшілагъзах и цізкуба хузайленностыр индустриализаца щІы-ным, Ізиціагьжуя ціыхубь хозяй-ствар нэхь зыхуэныкъухэр зэгъэ-гъуэтынымий защіэкъженныгъам хэташ. Нэхъыжьсям ящіыгъуу рес-публикэм комсомолхэмрэ щіалэ-гъуалэмрэ хахуагъэ, ліыхъужьыгъъ нэс къвіщагъэльтуащ 1941—1945 гъзхэм екјуэкіа Хэку зауэшхуэм. Ди республикэм щыщу абы щыгъуэ Совет Армам ираджа ціыху мин 60-м комсомолу мин 40-м щіигъу яхэтт.

кэт. Къэбэрдей-Балъкъэрым и комсомолыр жыджэру хэтащ зауэм зэтри-къута къалэхэр, къуажэхэр, завод-хэр, фабрикэхэр, колхозхэр, школ-хэр зэф1эгъзувэжыным. Щалэ-гъуалэр икъук1э жыджэру хэлэжьыгъўалэр інкъукі э жыджэру хэлэжы-хыац къэралым и дежкіз мыхыэта-шхуэ зиіз ухуэныгъзу 1500-м нэбла-гъэм. Абыхэм ящыщщ Браткъв ГЭС-р, Байкал-Амур гъуші гъуэгур, «Дружба» щіыдагъз зрикіуэ бжьа-мий гъуэгур. Ахэр хэлэжыхыащ ди республикам полупроводник Із-магсымахымкіз заводыр, «Телеме-ханика» заводыр, «Коко» комбинатыр, пезупіз унахэр, гъуэгуэці куэди щыщіыным. Хемосомым заканами.

Комсомолым гъэсэныгъэ щызы-гъуэта, зи щІалэгъуэ илъэсхэр абы

хуазыгьэпса им'и лъэхъэнэ эзмы-лаужынгъужам комсомол гъашцам жыджару хэта псори къвъухроджа я гукъаківжжамкіа, сурэт замылізу-жынгъужамкіа къвцаргуашэну. Фэ гъащіам къвхафха дерохэр икъукіа льапіащ, СССР-м къвыз-щімубыдау щыта щіыналтьям и івъха псоми цівху куадым ири-гушузу ягу къвщагъяківж комсо-мольім щьхата илъэсхэр, лэжы-гъэм я илъэсхэр. Дуней псом къвщыхъуакъым комсомолым ей-гьапца хъру щідалегуальну-тья да таражар. В принаго да щіакі датхана за щіахъе-еннігь лъэщ. Комсомолым и фіы-щіакі датхана за щіахъе-еннігь льэц. Комсомолым и фіы-щіакі датхана за щіахъе-еннігь льэц. Комсомолым и фіы-щіакі датхана за щіахіалуют тамуямы теуващ. Ар захащівкім, хакур фівуэ льагунным щькура-

томомым горавш Ар эххинынствым кожур фізура пъвгруніям щыхурагъзджо школ, пльанія хъзлямяткам, урху икхим, мурад нях иныххожи в зэмант. А пъзхъэням щый щіала-гъудялям за нагънща законщахъщ язжигъэр, жэрдэмыр, творчествэр, тегушхуэнынгъэр, жыджэрагъ иныр, псэ хъзлялагъыр. Загура комсомомом загура комсомольны хэтам ар заи щыгъупщэнукъвим. Зи щъхвъцюр къетхъуха комсомоляра нобъз щыз-къртуаражыр щіалятьуэ блякіар къзтрагъззэжурэ ягъэнышкіуну аракъвым, атіа комсомолым щіаз-рей ціалягъуалэр щыгъуаз ящіын икіи ахэр гісуэту таммямым трагъзу-вян папшізщ.

комсомолым хуузыгьэпсахэр ики а зэгухьэныгьэр зи гум гуалау кынахэр кьыхуреджэ юбилей льапіам - комсомолыр ильэси 100 шри кыум зыхууэгьэхьэзырыным жыджэр к кыхыкызну, мы јузхур тэмэму егьэкіуэкіынымкіэ, Советым и лэжынгээр егьэкіракіуанымкіз эафізгыякіылахэр къвлъытэхэр кызыкальжычу.

жыхалъхьэну. Ди хэщlапlэр: КъБР, Налшык къалэ, Лениным и уэрам, 57, теле-фонхэр: (8662) 77-14-78, 77-15-96.

Комсомолым и ветеранхэм я Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и советым и цізкіз Сэбаншы Розэ, Зумакулов Борис, Жыджэт Александр, Чеченов Хьэсэн.

ЖЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

CANAL HUKALO

AND ALLIE TXAKIYE Къаз-Джэрий Сулът Ган

460

Урыс литературэмрэ щэнхабэзмрэ ину зыщаужьа, льэлкь щхьэхунтшіыжакіуэ зэщіэхьеныгьэм льэшу зыкьышілізт льэх-энэм ирохьэліз
Кавказыр кьэгь-азэ мимілух урысейи щыгухьар.
Урыс щэнхабэзм и нахур ятепсащ 1917 гьэм цыгохэр
Урыс щэнхабэзм и нахур ятепсащ 1917 гьэм цыгохэр
урыс щэнхабэзм и нахур ятепсащ 1917 гьэм цыгохэр
урыс шэнхабэзм и нахур ятепсащ 1917 гьэм
кызхокіаш, япо шізныгьэліхар, тхакіуахэр, журналистара, Я ціз кънтіурэнц урыс литературэмра
шэнхабэзмрэ зи гупэр хуззыгьэзахэу Нагумэ
шорэ (1794 - 1844), Къуздаохъу Ляхьумым (1816 - 1883), Кьаз-Джэрий (1807 - 1863), Хьэгіохъушокъуз Къазий (1841 - 1899), Хьэн-Джэрий (1807 - 1863), Хьэгіохъушокъуз Къазий (1841 - 1899), Хьэн-Джэрий (1808 - 1872), Ахьмэтыкъру Къазийоч (1872 - 1902 сымэ. Ахэр
псори Урысейар «1832», чан-Джэрий (1808 - 1872), Ахьмэтыкъру Къазийоч (1872 - 1802 сымэ. Ахэр
псори Урысейар «1839», «1839», жэнжуру икім
шэрычуэ «крат-Бынкій» В Г. зэритхару икім
шэрычуэ «Крат-Бынкій» В Г. зэритхару, «адыгар
урысьбэзм зэрыхуазры
урысьбэзм зэрыхуазра
урысьбэзм зэрыхуазры
урысьбэзм зэрыхуазра
урысьбэзм зэрыхуазра
урысьбэзм
зэрых
урыс
фыз
урысьбэзм
зэрых
урысьбэзм
зэрых
урысьбэзм
зэрых
урых
шэрых
урысьбэзм
зэрых
урысьбэзм
урысьбэр
урыс
урых
урысьбэр
урых
ур

къмирежърз уи деж щыпсзулям и ззлузалящ гъвдари» тхак/уэшхуэ К1эраша Тембот «Революданда бърьсымра» журиалым 1932 гъм тридаданда бърьсым дежуриалым 1932 гъм тридаданей тетъм гражури за узами лъзикъми итъуата дуней тетъм гражура узамум нажъ куэтъэнса зэрькури, шэдржас тъэнкъмър и шкъзуунтынитъэр
ихъумажурэ, зауэ Гузхум нажъ куэтъэнса зэрыкура, и щэнкабээмра тузаджамра заригъзужъькура, и щэнкабээмра тузаджаржа заригъзужъькура, и щэнкабээмра тузаджаржа заригъзужъьни зари жура и таки узаджаржа зарикы и шражура и таки узаджаржара узари и пужърдажа залымыгъэр ягъэзахузу, мысэр хей ящу
уржудаят хаки узаж пцым и урату, уеблама
бърьскам туш Гатъуншагъэр я хъзлу къвщірагъздзыну хатъя ражна кын шрахъъз
бърьскам туш Гатъуншагъэр я хъзлу къвщірагъздзыну хатъя ражна кын шрахъъз
бърьскам туш Гатъуншагъэр я хъзлу къвщірагъздзыну хатъя ражна кын шых зыгъяжъз
бърьскам трыр шыскъвнишу зыгъяжър? Абратъкъз
бгырысхам я тъвър шыскъвнишу зыгъяжър? Абратъкъз
бгырысхам я тъвър шыскъвнишу зыгъажър? Абратъкъз

гъздамну хэтт. Езы пащтыхыр хэтыт абы щыгъуэ? Аратэкъэ бтырысхэм я лъъір щысхымшэу зыгъажэр? Абы и генералхэратэкъэ цінаухъу зыдэмысыж кэх жэхэм сабийхэмрэ жьыкіэфэкіэхэмрэ щызэ-



гезыукізр? Бтырысхэм фіыуз яльагыу хитыны-тыр, Ар якумажу ирагьэкіуякіырт бэнэныгы». Ижы-ижыыж льандэрэ урысхэм пыщізныгыз хуаізныр яфіэккабылт бтырысхэм. Ауз пащ-тыкымрэ льэпк» псомрэ зыкъым, езы урыс лэ-жьакіузбори арат зыгы-япщылізкыр. Кавказми пащтыхыыр къэкіуат и пщыліхэм я бжыгыр энхьыбэ ищіыну. Адыгэхэм Ізщэр яізщіэльу зауэм іукіуадамя нохъ къащташ, пщылі хъу наххыр. Марксрэ Энгельсрэ я нэіз къытрагьэтт Кав-казым зауэр зэрыщекіуэкіым икіи зэрахуэфыщэнкіз пщіэ къыхуащіащ адыгэ льэпкъым и щхэзухтыныгьэр зэриксумахмым. Маркс а за-маным мыпкуадру итхаш. «Шэрджэс хахуэхэм аргузру урысхэм я деж текіузынгьэф) зыбжанэ къвщахыш, тырактых узей цыхуэхм якуэз-док на узекта на узекта дыстяхам яхэль ліых ужей цыхуэхм якуэз-дыстяхам яхэль ліых узекта узекта узекта учекта узекта узекта узекта узекта узекта узекта пом яфізгельыджэт. (Киі Мэхэрым ланыжым, Польшом нагызаші къэралхами къмкіа рево-поционерхари адыгэ шэрджэс мэхьаджэхам ядэ-зауэрт.

жазичданым, додозулам, и писэткизм, дувен тетыкизм.
«Кавяказырыс» зыфінща и очеркым, и щхьзи триткысыжам, усакіуэм щыжеіз: «Пісьтьужыстья зыкалть льяпктым и іузрыіуата усабзакіз тхам ар итха-вульчура (шіды адыгэхэрщ—Хь. М.), бтырысхам я хабазхамра я хызлуамра кызгразынау кыстурыіуат, я пелуамхар я цізкій ээриглыщат, я пълякь нахышқызхар кызыка-кахар игу ириубыдат».
Усакіуэм и тхытгызхам увыпізшхуэ щеубыд «Урысейира Кавказым ис льяпкъзмра» темам. Лъэпктыэр кавказым я

щіьнальи я хуитыныгьи ятрихын мурадкіз пащтыхыым Кавказым щригъокіуокі зауэм ар и бийт икій зи хуитыныгьэр диіытыт. Абый тэмэму къытурыіуарт фіырыфікій огырысхар Урысейм гузгьзэльный пізахьеннягь дейнаго ясобал зарыхальный гурыіуарт фіырыфікій огырысхар кызізаркімым лейныктурыі у кызізаркімым лейныктурані у кызізаркімым и бажым зарышішамыгразура дыпуразы узауадам - а псоми ятеухуащ Лермонговым и поэма цізарыіу» «Измайлейнура уни дыражу тхарі закузадам - а псоми ятеухуащ Лермонговым и поэма цізарыцу за укысаржу укаражу тхарі поэмам удиказыму укьеджа кырайкура у тальхызнам и тыражыцу у урум шынагыуузари жыбуратын у каражу талыхызура у тальхызнам у тальхызн

бгырыс льэлкъхэм зыкъыща!ятынур, насыл щагъуятынур щіоныгъми и муху ятелся наужьщ, щіоныгъми и науху ятелся наужы, я псауя дру ефізку-нукъым, я псауя дру ефізку-нукъым. Къза-Джэрий гъузгуана тхыгым къвщиже!» «Европум сыща-мылъхуами, сэ си нэгу къвщізя заща-мылъхуами, сэ си нэгу къвщізя за-маращ мыбожжя я гъвщіз защар, сашкуалзэм дэль запыту ятьакіру гъвщірэ... Ауэра сыздаутельсям, сигу къякіъжащ аткуария псальэмакъ эращізяба, аткуария псальэмакъ дий са мы пъяхэм жым жуару шух къзхжыху сызарита, иджы сыхызырщ мыбы шіоныгър укоса зэрытыми дужылату къмсталщитыр на тыми дужылату къмсталщитыр на тымуэлсью, егори, гупскоера шыслижэнуэлскор, егори, гупскоера шыслижэн кыжанаты, си щжэр кърсобъргатов информаты кытрашыхыну си пифыханты и намы жи и гутээнт урысхам мыбдежым быда-пів къмгращыхыну си пифыханты кытрашыхыну си пифыханты кытрашыхыну си пифыханты кытрашыхынун си пифыханты намы жи и гутээнт урысхам мыбдежым быда-пів къмграшыхыну си пифыханты кытрашыхыну си пифыханты кытрашыхыну си пифыханты кытрашыхыну си пифыханты намы жи и гутээнт урысхам мыбдежым быда-пів къмграшыхыну си пифыханты кытрашыхыну си пифыханты кытрашыхыну си пифаканты намы жи и гутээнт урысхам мыбдежым быда-пів кытрашыхыну си пифаканты пифаканты намы жи и гутээнт урысхам мыбдежым былы пифаканты намы жизыны пифаканты намы жизыны пифаканты намы жизыны пифаканты намы жизыны намы жизыны

бгырыс лъэпкъхэм зыкъыщајэтынур.

Польшэм щекіуэкіа зауэм щытекіуахэр Царицын ныджэм щагьэльапіэ. Адыгэ зауэліхэр япэ итщ. Бытырбыху, 1831 гьэ, жэпуэгъуэм и 6

«Мамыру псэу ціьхухэр зауэм щьхжіуралы» (гору ціьхухэр зауэм шыхжіуралыя), бгырысхэм я кіуражэ закуэжуажуаміз, бгырысхэм я кіуражэ закуэжуажуамуаміз, бгырысхэм я кіуражэ закуэжуажуа урамыражуаміз, бель за пыяты закуэмыці, ар ягьзажуу сыт хуэда псальзоформатура за пачатура марамыражуа урамыраміз пачатура урамыраміз пачатура за пачатура урамыраміз пачатура замыплыфахом-кіз гурых кытыпцемі ураміз ураміз пачатураміз кытыпыраміз ураміз пачатураміз кытыпыраміз пачатураміз пачатураміз пачатураміз пачатынаміз пачатура ураміз пачатынаміз пачатура ураміз пачатынаміз па

хуадам, абыхам яфіакъабылри я мы-кызмышким ищіарт. Арагээнц зыпья-гьуар зыткыжым хуадау тхэну щіы-хуамера. Абы и гызугауан этхыгым щызэкізшіаткъащ шэрджэс гъащіар, адыга дунейр къзэыгьлятануэ теп-льагуахар. Такууам ильэгуари игьзунахуари пеалъэмакъ гъущакіа къетахмінымым, кызгуроў езвір іухум зареплыыр, поэміз зыхищізхар хигьз-хызкі и тхыкаўр нахыній зэрымыхьу-нур. Икіи щыуэркъвым, ар щыхтума ма-хыу пором засожат хэмізжым — гр-уагуана тхыгьжэр нахыном зарымых-рий тепльэгы у туркур и ура-рий тепльэгы у туркур ура-зарыных ура-шых уражар и чету шых-цыхуржары и чету шыхары эрисаліа шыхуржары и чету шыхары эрисаліа шыхуржары и чету шыхарым эрисаліа сым към зарышкыхуржару къзыўтан, кых ураезым къызэрыщыхъужари къэlуэтэн, къэхъукъащизм ээрегупсысыр хъы-барым къыхэгъэщын, а къомым зы дерсышкуэ къанкърыяйыму тхыгъэр гъащіям хуэгъэлэжьэн. Жыіэги хуейщ, адыгаліым и джагэ жану, Къаз-Джэрий и къалэмъри и мурадым ээрыхунэсър. Эо жиіам къвшытритъ-зърыхунэсър. Эо жиіам къвшытритъ-зърыхунэсър. Эо жиіам къвшытритъ-льну жъэнахуэш зы макъ радануэр. Ар маки ужъэнахуэш зы макъ радануэр. Ар маки ужъэнахуэш зы макъ радануэр. Ар зэм, и жыгыхыри зэшы нуу шыхү хэмингу жэмэгэүш эм имкть дедагуордалгажда, эмгелтаар ики небдээгүөдээлгээд, эмгелтаар ики небдээгүөдээлгээд, эмгелтаар кымшагу, Абы кызэрыгуак! погуулгаждаг эмгелтаар эмгүүлэр жэм хэмэг хамаг хама

Мэз бгынэжахэм къуату гурыфіыгъуэ, Хы Іуфэм псэм щихьэмтетыгъуэу, Толъкъун къэкъуалъэм плъагъуу и дахагъ, Хым ныджэ бжьэпэр къэхъуми шигъагъ...

«ХьэжытІэгъуей ауз»

ИДЖЫ дытепсэльмынщ япэ адыгэ тхакіуэ Къаз-Джэрий Суль-тіан и къалэмым къыщізкіа тхыгъз-хэм, абы и псзукіам. Пушкиным и лъз-хъзнэгъуу щыта а тхакіуэм теухрауз иджыри къэс дызыщыгъуазэр ма-щізщ.

пэщ. Къаз-Джэрий и зэчийм зиужьынымкіз сэбэльшжуэ хъуащ урыс щіэны-гьэліхэр, тхакіуэ ціэрыіужэр. Мыин дыдзу гьэпса тхыгъчтіымкіз Къаз-Джэрий нэрыльагьу къищіащ тхэным зэрыхуэгурыхуэр, зэхэщіыкіышхуэ зэ-

аэрыхуогурыхуэр, ээхэшцыкышхуэ зэриlэр.
Адыго тхакуэм ксыдигъокіа и тхыгьо нохысфіц имін нохь инщ. «Хьожытіогъуей аузыр». Ар «Современник» журналым 1836 гьэм и мэлыкызы мазэм традзац, Гоголь и «Гущэ», «Хыхыхых» Пушкиным и «Арэрм кызэрыщыскі/укар», «Шау» ктуэгун», Жуковскэм и «Жэщ еппъыныгъэ тыугы тууыс илгературым (жыхыхы», Пушкиным и «Жэщ еппъыныгъэ тууыс илгературым Камазыр хэзыхы урыс усакіуэшхуэ, «Современник»—м и унафэші Пушкиныр «Хыхыктіогъуей»

урыс усакІуашуўа, «Современник-м и унафэші Пушкиныр «Хэжытіагьуей аузым» къвшерджэм гухэхьуэ зэригьуэтар ибзышарджэм гухэхьуэ зэригьуэтар ибзышарджэм. «Мыр дэ дызыпамыплыа Іузаутьуэ тельыружаці Кавказ Іспыми и къуэр ды такикуэхэм къвбгэуроувэ; адыгэ щіалэм урысыбээр хумту, шіорашізу мкіл мыду егзышэрыу». Дэ зы псалы шызэтхнуэкіакым фи пашхээ итлысыз пынытырэм. Гэшіргэўэктьэ: шіоранігым и јафіыпізр зыхэзыщій Къвз-Джэрий Сультаін епціыжакым и лыхэм шызекіуэ хабэзжэм, и лъэлкы тхыдэм».

тхыдэм». Белинский Виссариони гуапэу Іу-щіащ адыгэ тхакіуэм и къалэмым. Къаз-Джэрий и гъуэгуанэ тхыгъэр

зэрыт журналыр къыдэкіа наужь, критик цізрыіуэм «Современник» м теу-хуауэ псальэ зыбжанэ» зысірішца ткыгьэм мыпхуэлау щетх: «Хьэжытіэгэуей аузыр» адыгэм (Къвз-Джэрий Сультіан) зэритка къу-

(Къва-Джорий СултаТан) заритка къу-деймКІс тъащістъузніш, ар ди тхакіуз-цізрыіуз куздым нэхърэ нэхъ хузша-рыузщ урысыбэзм». Тхыгъэр щиухым Белинскэм къыхи-гъзщъхохукіаш, журналым традза «тхыгъэ псори, усэхэм фізкіа къзмы-нзу, фіы зэрыхнуар». Гъузгуанэ тхыгъэм ущеджэкіз, зан-щізу гульыбота ар зытхам и къалэмыр зарышарыхму алхузалуза узыхыбощія

щізу гу лъвіюота ар зыткам и къвлямыр зэрьшізрыхмі, алкуздаум зыкыбощів урыс цанкабзэр тхакіуэм и зэфізкіым къежьаліз зэрыхухахуам. «Хьзжытіз-гъуей аузым» тепіціыхым, Къвз-Джорий и адэжь хакум фізінта-гуын-гъз ухуіют, езыр шідныгъзшхуз зыб-гъздаль цізмут. Ткытьзмі занціру щытьуазз деці Імжи къміньстьмі туаха деці Імжи къміньсти пъзката на правина зана правина правина зана правина правина зана правина правина зана зана

гьздаль цыкут.
Тжыгъм заншју шыгъуазэ деші јузур къыщыхту льзокъэнэми щекіуэкі ціыпізми - «1834 гъм магърауэтър мазям и 3-м. Поътка адрыщі». Хъы-барыр къззыјуатожно, бысым наш-хуатушмузм и хъящізицыр къегъанори, дыгъэ къужътъуэм Къэкънізгъуей аузым къвшұхъящыт іуацихъм хуопіа-ціо. И адажь хоум къвызурти-зэзжам абы кърет гурыфізгуэшух, къы-щохъу дунём поор езим къвкуэтуату; И шіынатызми цахатызы шина-лука праводу по сура на на хъябарыр къззыйуатожной зарыб-гърые изсыр кумышціалір ийльным, зитъяпсохуну къвыздаміуэма и щінна-змомри кършатам. Камшына пеатъхам къміцыціалазуа зыхмуютьяція мы ціынальа праводуютьяція мы ціынальа праводуютьяція мы ціынальа праводуютьяція мы ціынальа праводуютьяція мы ціыналья праводуютьяція замодуютьяція мы ціыналья праводуютьяція замодуютьяція замодую

щыпэлъагъукъым Кавказ бгы уар-дэхэр, къуршыпс Іэлхэр, ауз даха-щэхэр, ауэ абы зэрахуэзэшари, и гум

къыщыуш гурыфіыгъуэхэри апхуэдэу зыхуэусынур бгырыс нэсырш. Абы къилъагъуфхэр, гу зылъитэхэр имы-лъагъункіэ мэхъу нэгъуэщі щіыпіэ

кышдальхуам. Пэжщ, тхыгъэр Къаз-Джэрий щиг-хар нэхъ иужьы узкіэщ, а и нэгу щіэкіа-хэм нэхъыщхьэр къыхихыжысрын хуз-дэу зэман дигъэкіри итіанэщ тхэн

дзу зэман дып экпуш ипанэш, гээн шышµидэар. Удихьэжыу, зыкъыгумычыжысу уза-фак тхыгъэр эвихуэдэр жыlэжыгъуа-фіякъым, ауэ апхуэдизкіз ар шэрыузу гъэпсащ, зы гупсысэм хуолажээри, зэ уеджауэ зэи пщыгъупщэжыркъым.

Сыт-тіз ар гум къизынар? Къызы-какіа льанкъыр тхакіуэм зэригъэльа-піар, абы и нобамра и пидлаєміяр нахъыфі хъуным зэрыщіахъуэлсыр араш, Къаз-Джэрий и тжигъэм къы-щегъэльагъуэ адыгэхэм щіэныгъз егъэлъуэтыным иіэну мыхъэнэшкуэр. Дунейм и тепліза дакур къыщитъэ-льагъуэкій бтырысхэм я псаукізм щытетхъкикій Къаз-Джэрий пэжыр и гууазащ, абы тепльакъукіыркъым, дерс къызыяхжын хуайр кьетуул; ар зэманым къигъзув къвлэмми къы-куетъэлажу







460

зымыщізжу щыкіам, и ажэгъафэ Дэлхъин унафэ хуещі пщэдджы-жьышхэм ирихьэлізу пщіантіздэт къо-мым я унэцізхэм щіэнэкіалъэ зырыз

мым я нучыхим щізнякіальз зырыз пытадуя кыбіукизыну, «Ауз кыбіжиіатым жумыізжі «Ауз кыбіжиіатым жумыізжі кабіжына яд шахым, солу рим-мыжын еймей ууза дайсям кыбіжыны Дэлхыні тыбыншіціз колізшихына уы можіуж унам. Итукіз ар йой тыхымі абы и більігушізт ныкуэделэ кыбімі. Жіші поом Дэлхыні жей-кым, щізнакіальз усзауз эхилізмау шысаш, «Икізм-інкізмым, за угутовоз бэлька абы нахым каміжы, ады дыдам делякіз еджему», - етх Кьаа-Джэрий.

Іухор, Къаз-Джорий и «Къэжэр тауры-жым» ар шероглагъу, Дыкьашханыр зэры!эццэ пъзщым и шапхээхэр ткырами къэкшырогъуат, Дэзм хүзэхр!эмык!ар ауаным шыэри-гэхъулів арихэра къэкуачц, сыту жып!эмы дэхэр кээкуачц, сыту жып!эмы дэхэр кээкуачц, сыту жыр арихэра кээкуачц, сыту жыр арихэра кыр арихэра жарижарий аныр арихэра жарижатура энщіхэм. Амьен деж Ин-жырынымама, "Оранужыма» шызэра

джылызымрэ Франджымрэ щызэ-раухылІа мамырыгъэ зэгурыІуэны-гъэм Наполеон хигъэхьат мы Іуэху-

(КІэлъыкіуэр, Пэшіэдзэр 3-нэ нап.).

Къаз-Джэрий бзз зыбжана ищізрт. Абы иджащ дунейпсо литературар. Адыга тжакіуэм, псом жузмыдажу, фівчуа илъагт-рут Байрон и тъыг-рахар. Хуитыныг-раж и банакіуз лъзщыр, Белинском «етіощіана лізщыг-рузм и Прометей» зыфінща а усакіуэшхуар, абы и гум кълшижырык хуадят мы уса

И хуитыныгъэр щихъумэжым деж фlэкla

ШымыІэ пъэпкъ пъэшым хуэфэщэну зауэ. Адрей псори - ціыху щаукіщ...

Байрон и «Стансхэм» шыш зы сатыр

ь айрон и «Стансхэм» щыщ зы сатыр, «Мэз бізнамжэм кыратыр гурыфіз-гьуэ» жыхуиіэр, хигьэхьащ Кьа-Джэрий и «Кьэмкігія-гьуёй аузым». И льэпкьым и кьэкіуэнур зэрыху-нум далхуадизкіз иримыгузавыуи, тажкуэм и фізщ мэхьу ар насыпыфіз зэрых умжную, мылхуалачи етх:

зэрыхъужынур, мыпхуэдэуи етх: «Уэ уи пщыхьэщхьэ уэмхэм, уи шэ-джагъуэ жьауэм, уэ уи борэнхэм, уи губгъуэ щхъуант!эхэм, пшэм къыпгубгърз щххуантіххми, пшэм къып-кыпль узобыл къырхма сытър пяхъну. Кавказі Уи нам ильагъум увтхьакъу. Жыжьа ущакуза щыйскым - мес за пащхьз сит мывз сыныжьыр къащтэ. Гува-щірхами, бгърыссям къзахивниц абы и гукъеур пшыналъв къабэхяю зыіуэтэфын усакіуэ. Шэч къыщіытел-къэн щыівкъмык Кавказым и дуряшхям дас льэлкъхар усабэз гуакіуям и джэ макъзмі къяплуящініш: мы пъязям и джэ макъым къыдэушынщ: мы лъахэм и уэрэдыжьээр, ахэр зи гущіэм къијукі джэгуакіуэ екіуэліапіэншэхэр лъзу-къыншэу кіуэдыжыныр фізи хъу-гъуейщ - гупсысэрэ къарурэ я бэщ

абыхам». Илэжылізкій а Іуэрыіуатэм уригуш-хуэ хынут: хуитыныгьэр фівуэ зы-льагьу адылжэм дуней поом яфізе-льыджэу яхэльа ліыгьэм хуэфащэт уэрэдымь дахээр. Максимов А. Н. и «Энциклопедие псальальэм», 1917 гьом и пакіз ду-нейм къытехьам, къзбэрдейхэм ятеу-хуала мын къмішклопутат: «Абыхам

пелия къынглам, къзозрдеихэм ятеу-хуауэ мыр къыщыдогъуэт: «Абыхэм езыхэм я тхыбээ яlэжкъым, ауэ я усы-гъэхэр зыми емыщхъу купщlафіэщ». Адыгэ лъэпкъым јуэрыјуатэм къы-

гвзжэр зыми емыцку купццартэцц». Адыга лызалкъмы (уэријатом къв-щитъэльатъурат нахъ мыжаеня яйзу и защим къвищыхъу 1уохугуаухор, ар и изм-чимыму пъвицарра зама къзрал кънккур Кавкаваны плавиуа куад кънккур Кавкаваны плавиуа куад кънкура (кавкаваны плавиуа куад кънкура (кавкаваны плавиуа зау такиу-усак) учад учад кънкура (кавкаваны плавиуа заръщавлежум. Абыхъм динейм къв-трагъжаещ бгырысхэм ятеукуя търищахър. Пасэрей Альцжыми и тъвищахър. Пасэрей Альцжыми и кавкаваны щелскужи ирепсалъв-нали зау ураз замыпаружыт ураз заща тэрмашку 132-ра. Хъррып тхы-дати иби-къркусьта Кавкавым къвщий-жат иби-къркусьта Кавкавым къвщий-кат баз 360-ра.

дят кон-Кьзук-ъал Кавказым къвщиб-жат баз 360-ра.

Зи гугъу тщівызм я Іузху еплыків-зар щыуаг-эншэктым, пщіви яівщі-кіаг-энкім махъу. Ауз Кавказ льэпкъ-змя яіа позучар, захатыкір, я щенжаб-зар зыкуэдар щытар тхыдэм щыза-фізуважныныміз абыхам ятахам ди дежкіз мыхыэнашур яівщ. Псальэм папщіз, нэмыца еджатэшкуэ Бо-денштерт Фридрих адыгахэм ятеу-хуауз мылухара жийац: «Нагъзущі гуваджа лізуканты-уахар інтьецта-ми, дунейпсо ціыкубэм и зэштегьзу тызукудитівір - позачемув музыкамур - хуеудыхакным азуми ні зуэтьау шынатурам. Алхуздабэзу ар пэльаща-кыма а цівнізі дыджам щыплыатур дуней дахащэм. Щіым пэт-уног'я дэт-зана льэпкьми жураду, адыгахами позамер яізщ пьолиськім и уінцы-тахар цызаухахаса пкоратія — запівльна-жьапіру, кеймра мысамра зомит-заківу шіыгум итым я нажь льащ дыда хен-шіогу.



CANDETICANO

Адыгэ Іуэрыіуатар зэрыкыулейм, ар зэмылізужыгтуэ усыгьзжэу, хыбар-хэу зэрызжэлым терухуау куэд ягкащ эй гугуь түшіы еджагызшухуэм и льэп-кызгьукэу Юлиус фон Клапрог, Карл Фундрих Нойманн, Карл Кох сыма, нэгъуашұхыми. А псом я гугту шізтщінжыр яга адыгэ тәжкіуахым ди Іуэрыіуатар «әнә быдаыша» зэражуз-хуар кызгызтызгуэн муракізы. К-каз-Джэрий и гутту ліщінмэ, ари, сабийуэ кышімдэри, кызізыхжіа льэпкыми гурытту-гурышұзхм, ар зыхуахыуапсямра зышізбэнымра, абы и ткыджыра и хыбарыныхымра шізты

лезипевым и туры эт урышкым, ар захууасуалсырго зьщіробанымро, абы и тыкдамра и хызбарыжыхамро щыгрузазу кожуаці, ізраніуатэм абы кыншигыуатырг и льахэм, дыгьям, позушкыхамы, дунейм и кызкуасыным зрахущыгынум и щапкызар, и дерсхэр. А псори Кыза-Джэрий кыышкызанажы былы урынын кызанажы урынын кызыным урынын кызыным урынын кызыным урынын жызын кызыным урауры ар жызын кызын кызын жызын жызын кызын жызын жызын кызын жызын жыз

киним хуэдау, апа адыга тхакіуэм куа-мащія итками - пэм-кір и гъузазт, гьащізэ мыгьэщізэрошізуя кьяг-эляз-груэныр и нэрыгът. Алхуэду щыт пятим, псальа гъзшізэращізр и жагрузгакыми - гупсыса щійз-вшкуэду кым нахърз адрейр нахъ екіуу, къмжырейт. Абы и щалхъзш мы ельчеть эзэр, эмм нахърз адрейр нахъ екіуу, къмжырейт. Абы и щалхъзш мы ельчеть эзэр. «Псы іуфэм деж лшахъузав мащіз изы, мыважізушх фізикура рым къйщах вкудейуя къмсыўурую екіу-сах псы уэрыр мэз кінфізм кымцожуш зіўнатіз-эмшатізу кыра укуацізмі зыкомуз шыдыма наужь, аргурыжу а кінфізмі хойуэдхж, благыў фізицізміз хойуэдхж, благыў фізицізміз укуанізміз за кінфізмі жойуэдхж, благыў фізицізміз укуанізміз за кінфізміз хойуэдхж, благыў фізицізміз укуаны за кыруы-гальза, ад бойа умыцісны за жыгуам та жыруар гош циъэфэ лат.

Адрыщікія нэпкьым кышұкэсіцыу-ва жыгжая м-жызур псы шқазда лан-тізан кылгредэз икін, псэ апыт нәхъей, отықыунам, дешізу псы гушіыўми тельш. Мазэр пъвпэпційуэ, зиуды-гызау шівсэм дем кіуасэ ткыўухду, пшэ чэсей піащіям пхосымі, кыщы-щіящыхкія, и нурыр зэуэ къебльжу». Языныкнуэ щіыпізжам дем Къва-Джорий зы зэгылщанып-ара адрейм кымкалыжаныжурат жылгыза желыкі

Джэрий зы зэгьэпщэныг-ъэр адрейм кыыКэльжыжыура тхыгтьэр жерый, тхылхэащылхээц зајуещэ. Абы и пса-лээр делэлш, гурьжыш, најурьтщ, «Хьэжытіэгъуей аузымрэ» «Къэжэр гушыймрэ» а издакъэ къшыйміра сурэтыщі Ізэзм хуэдят. Белинскэр Гоголь и повесть гуэрхэм еджэри, мыл-хуэдзу иткльгъащ: «Ар тахуэ пщірэкым, сурэт ищір фізкіа, абы и пса-лээр сурат дез зыратым хуздауитьтым хуздай тхылъерсурэт псэ зыпытым хуэдэш, тхылъерсжэм и нэм щІолыдэ, дунейм и теплъэмрэ гъащІэм и пэжымрэ нахуэу къызэригъэлъэгъузмкіэ къигъэуІэб-

ьу». Къаз-Джэрий и сурэт щІыкІэм де-

плънин: «Сэ зыст!эщ!ри псым сыхыхьащ; сыхьэзырт мыбы сыкъэзыхьыжа ткъэ тьапіэм си поэр къурмэн хузосщіыну. Мазэр уафэми псыми щесырт, ауз сэ уафэм щес мазэр къэзгъанэри, псым зыщізэйгъэмбырыуа мазэм сыкіэльы-іэбащ. Сэ нэхъ насыпыфіэ хэт щыіэнт



иджылсту! Сабиигъу Іофіыр сигу пъвхывр зарещытым хуздабзау, квивъжау сэ поым сышыджэгург, егьэлей хамылъу, еузэщі. зарещытук-капцтама, Къаз-Джэрий сту - гъузгу сызыгетари, Іужу къыза- и тангъжи удихьзожу укъоджэ, сыгу рыспащыльну, уеблама ризий посма съ жыпізма за регъзпей хамылыу, гурвігурыспацытъри, уебламо дуней псом со зым фізкія тымытыку кыскішыхкут. Цреджогу та хуейми тенджызыжа хом и толькину абрагурахми, хуитц зат хуейми и нор гунанизми теплызану. Сэ сызэдзіўнуну зи быдзыша сіуть кэрршыга ізпамы и шхыдэ маккырш; мыращ, мы псы уэрырш и куз за-кырам и фэсппых и актымы кымуа-нар. Фызабом и гут-алізу сырыцы-хырам сыцытыкіари. Сэ сі Інха-рыц мы псы Ізпар, мо туб-туз націям зышу ит Іуашхыз папціяхэри сэращ зытапльяр: кымоготья, кымзархая-щізу, кымсполья, я гукьеў кыма-хыраў кымсполья, я гукьеў кыма-

хуаІуэтэну». ЖыІэгъуэ шэрыуэкъэ-тІэ ахэр?! ТхакІуэм сытым и гугъу имыщІми, а зыжызгъуз шэрыуокъэ-тіз ахэру! Таккјуям сытым и гугъу минышми, а зы-тетискъвыр къвищіетьзува нагум - и инагъкім, и плысфожім, и щівыкокім - азрыщытыбэзм хуадэу, Къаз-Джорий екју къеть-гасоба горуз підыным и хабазхор. Хатіахасом щеазша иныжы-хам жыгжам я ныбжызор шурить-вицъ-ким, тыагъунытъзм игъзпіейтенуя зы-къззы!ат бтохэм Инжыдж псым и толькъунхор щыхуить-вдажіи Къаз-Джорий и базар тізку гъадыра прицыр-уз къвпіщохъу, аузи тънгьар зарышьту къпіщам, псальям и закіяльным и прозобаз емыт-галеям, за зъ-куазудам нахъ куокіуз. Мыркъудейм-кіи ар уопъагъз: «Куал шідур сымыльзгъзув щіына-льами и дажатым сита-актурга зыс-птььму загум зыбжанаро сисаш-

льэм и дахагьым ситхьжулауэ зыс-пльыху уалогум зыбжанауэ сисац; Кавказым сыкъикъэжауэ сэ армы-куейуэг си фізиц зэрыхъур; сэ къыс-фізицырт Бытырбыху театрым сы-щізоу оперэ тельыджэм седайуэ, ауз зэ нэхь мыжурим мы аузыр зыпъа-гуар игъащізкір къыткуэгъэпціэн-кым гіуазджэі эрыщіым и теплы фагтуэлкіэ».

Къызищыхуга шіыліар езым къызорыщых ур кызориіузгонщ мыб-дежым тхакіуэр зыхущіяснуар, а зы-хуелри зригьзсьупіац. Езым жиізм тыыльеджэр арзыі темыксуами едэ абы. Ауз шэчік къытрикьэркым куз-дым я гум зэрыльзібсьніум, дату, Къаз-Джэрий и пастьзри нуру и гум къы-щыльдырт. И гумрэ и поэмрэ щышіэр е гумра поэмрэ зыхухкуалогожур къа-стира поэмрэ зыхухкуалогожур къа-ханаўкіыу и тхыгьэм тепльэгіуэхэр щеузэщі: «Псым сыкъыхжіыжри щіакіуэр зэсшакіащ; къзуа къабэзм тутыныма гуащіэр хэсшэу сыздэщысым, ар-гурур ізджэ си нагу къыщыкъжэжац. Цівкум алхуэд закъйкъз къыщы-жуепсык къзжуркъз- умпам фізфіри *раг вузиктэ».* Къызышыхута шІыпІэр езым къы-

Цівихм алхуэдэ дакъмкъэ къвіщы-куепсык къзкрукъэ умпешізэму? Ткъэм кшіэнщ а дакънкъэм си щхъэм къвдэрея псор... Зыкъэсіэтын си жатъзу, сешауэ, псы іуфэм сыіуст сэ, сигурэ си щхъэрэ зэрызэбгъэ-жам гу тыта хуэд, псъри нахь щым хъуауэ къвісфізиціаці. Зигу зэпауда сабий нохъей, сэ си нопым къвізэ

сабий нэхъей, сэ си нэпсым къыза-пижыхащи: Япакіз къэткы щапхъэхэм ящхъ-къым мы иужърейр. Мыбдежым Къаз-Джэрий поалъэр нэхъ щызэрегъза-хуэ. Езым къызэрыщыхъухэмрэ къыза-рыфізщіхэмрэ ізщыб ещі, зыгепсэ-

жыпізмя ар егьэлея хямылту, гурыгуа-гурафізу тхаш. з и гутьу ищі цівіна-пьари, ттьат у хузау, ди нэгу къвіщіе-гьяжьф. Жыбізгуз энтітушкі ў утшу нэгум къвіщіеть зуэз Хьэжытізгъувій аузым и ізгуэзілатызор, абы къвіщ-аузым и ізгуэзілатызор, абы къвіщ-тотьких вышатыху щівінатьзым, ар зную гуапау ятопсальыхь а цівінатьзм шыплах и пьялькатужами. Езям щыпсэу и лъэпкъэгъухэми. Езым ущ!ыгъум хуэдэу а псори уегъэлъагъу ик!и зыхыуегъащ!э:

икіи зыкыуегъащіз:
«Гупсысс куум сыхэтууэ зэманыф)
дэкіагъэнш; ізмалыншагъэкіз зэгуэр
лізиціз сыхымужтыўду щыга щіныа-льэр, ктызэрызгъэзэжам щыгуфіы-кы кысшыхтыури, абы и тептьым иг-хэжуы си нам ткіуэпс кыыщіольз-

хээкуэд си нэм тиуэлс кымшэльэ-даш. Эл быдэышэ сіулть хэкужым и куэш! сыкымутэмаш, сэ, мес, ди жэсгужь сухымам щиху зактуэр къвпэзээхыу шигуундэрабжым (эффыльм си ткыры шигуундэрабжым (эффыльм) сыкальыбара, сыкальыбэб шкэжэб сыкальыбара, сыкальыбэб шкэжэб сыкальыбара, сыкальыбэб шкэжэб сыкальыбара, сыкальыбэб шкэжэб сыкальыбару мажуэ дапшэ шызгыж/уа ся мыблеж

сыпъэмы ізсу мажуо дапція цы вітьжую с смыбдаж. Х.э.жытізгъуей ауыр ізщ гуартяхм яудэбгъу шідазаці. гізаугорыкую яудэбгъу шідазаці. гізаугорыкую ягыра шідата туалар, хат шул, кати льду, пежкуюм дзя мажу, сабийхор, зыр зым мізпыпкуру, шыкіз къыза-дома. Дізакіз сымыптьжим, гуфізтую мактыр закізох, нахвалами худару, пожкуру гуть з дахям къщіотаржа; сэ эьріц абы дзавшор: блякіаці сэ мыбы сыщіцітеруу шіта мажужор, блякіаці, игъащіяніз къвмыгьзазжы-ну».

олакіаці, ім вощного іную. А сатырхам къвірата Къва-Джарий и адажь хакум хуміа фіьпъвгъуныгъэр, а пъвгъуныгъэр и гумрэ и псэмрэ къваэрыбгъздаківір. Абы къыдакірау, пъвськая нарыльатъу къвщихъу пватоунетьер и гумер и поэмрэ квазэрыбгъэдажівр. Абы къвдажіуру, мыбдежым нэрытвагэу къвщохъу жыратожоро, уминоро зарызоте-коро, уминоро иш оморо зарызоте-мыхуми и гупсысари шиумуаэни къв-зэрьхъур. Паштыхым илэжь ууау-мышхызотажа ар гумтіцуаэти из эраху-шытри нэрыльат-уш. Езым къвхихы-нур, езыр зауявыму льэнкуур ху-мытура зауязыму тарын ууа-мытура зауязыму тарын ууа-мытура зауязыму тарын ууа-кы кыратура ууараш, тарык ууаран бы къвщийгат гупсысар и кізм имы-гызоду, и гъвщіям зэрьхущьтри нэ-рытыагу имыщівная ууар шач зы-хамытьыхная зауна у шач зы-хамытьыхная зауна у шач зы-камытьыхная зауна у шач зы-камытьыхная зауна у шач зы-хамытьыхная зауна у шач зы-камытьыхная зауна у шач зауна у шач зы-камытьыхная зауна у шач зауна у шач зауна у къзущіахіворому зауна зауна у шач зауна у къзущіахіворому зауна у шач зауна заун къригъэзэгъыр хъунущ и псэукіз

«Къэжэр таурыхъ»

АДЭКІЭ дыкънтуерыІнщ Къаз-Джэрий и етіуана ткыгъэм - «Къэжар таурыхсым». Ари, зи гугъу тща тхыгъэм - тица тхыгъэм и современник-м и етіуана къы-джіыгъуам тридзащ, Кольцов Алек-сей, Языков Николай, шууей пщаща Дурова Наталье сым я тхыгъзхам щіыгъуу. Хъыбарыр зытеухуар кізщіу къзт-іуэтэжынщ: къэжэр шахым, зыщіэн

нэпцІ зыщІхэмрэ хуагъадэу, я суд

ищівну езым къратыну
Къаз-Джэрии, двуи, щыгъуказот Наполеон хуэда къэрал унафэщі цізрыіузхэми алхуэда іузху къалъыкэуэкіму захуыда. Оразу къалъыкэуэкіму теащіям щекіуэкі мызахуагъэхэм ятехууащ, аращ а ізщэр
зытришэщіам щіылъяізсыр. Адыга
тхакіуям и хъыбарыр дыхьвшхан
Іузхущ къызыхихыр. Ауэ ар дыхьвшха
напіці мыхжум лыхьога, захуаль Іхэху. Іуахуіц къвізьижкыр. Ауз ай дыкъвшх нэпіц мыхжу, дыхьогь зыхаль Іуаху-гъузкім узащіыжащ, сыту жыпізма зыпъяківір зыпъямыківімы егуузуну хуитщ, нахъ акъылысфізр нахъ-акъыльнішам еубзан україу къв-щыгьэльзігуащ. Дэлжын и шахыр зэрыцелэр кыгісэнаўуаф шхьожі, абы и бжыми къвіщіаківфізуктыми, позух паштахыыми и уахуткэбаз-щіоу тетынущ дунейм. Атіа ар за-хуатьз? Алхуарау узрегъзупіщьюк тыстьям.

тынгым. Аракы тхакіуы насри зыхущізкъўн хуейр - ціыхум и нэр кънгьаплызу пэжыр иригьэльагьунракы? Атіэ а пэжри тегушхузгыўафіз уагьэццынут пащтыхымрэ абы и блыгушізтхэмрэ? Утекіуэдэний хъўнут а пэжым. хэмраг У текнуарынкі эхьунут а пажым. Ар нахь бакшіа, нахь щівуфа хырн папцівіц Къаз-Джарий пъахом ибобиківу Персиер къвщійщтар, къз-жэр шыпсэ дыцірит-эдаіурэ. Пацтакъмира абы и пъкхуэльшэхомра ягеухуащ «Къзжэр таурыхъыр». Апхуадзу ар петкухащ цібахымубор зыгъэпщылі адыгапщжэм, абыхэм я къуз-дэзэм, чурокъзом. дзэхэм, уэркъхэм.

Джорий, му къздыхъзшхащ и ажа-пъвство и къздыхъзшхащ и ажа-пъвство и къздыхъзшхащ и ажа-пъвство и къздыхъзшхаты и унару ирихъзу, абъ саутъят ириаты и упри ускъзным деллъену», унашхъэр трач жыплану, защаражъзшхарт Мытъкука захуамыарт Мытъкука ульяндара боянынгъм и аша лаужърнъчу къздъесябя изидазжам, уэрижээм.
И тхыдэм ищхээрэжь щіригьэхуу ар жыіэгьуэ дахэхэмкіз игьэщіэрэ-щіэну иужь иткъым Къаз-Джэрий. Егьэленуэ зыри хэткъым абы. Тхылъ-еджэхэри зэгьэпщэныгьэхэмкіэ е ціз жыізгърейхэмкіз иригъззэшыркъым -Ізкіуэлъакіузу къегъэсэбэп щіыпізціз-хэр, ціыхухэм я цізхэр. «Акъылыфізу гупсысэм гурыіуз-

къызэрыхыу гландэрэ бононыгтэм и Іаша лізумьыгтуау къягьоесбөл ауа-нышкор. Дакъуза ціькухам, Далхын хураджори явту, тепшагтуарэ зыінт-хам къярукіз япэщізувафыртакъмим, зэрымыварэзыр къягълальягууарт зи хъэмтетыгтухам щырыхышкиурэ. Дыхъэшкану курсхм езыхом я щихор льагау яригъэльагьужырт, дятхано за-лымым нахъри зэрымынахыкіср я фізициціыжырт. «Пахъэшкумы меша з зышыльяхыкіср «Пахъэшкумы меша з зышыльяхыкіср» «Акъылыф)ау гупсысэм гурыіуа-гузум ка-іузгэж», - жийэг-аш фило-соф ціэрыіуа Шоленгауэр Агуру. Абы зи гутьу мшіыр Къва-Джэрий хузгих-хузунуц. Тхакіузм и гупсысэр гурыіуа-гузафізц., 471а тыстьям и тхыкія хузамра и гупсысэр зэрьузэщіамра зэтльытыхма наужыбізш за щыг туаза дыщыхкур дызожаю фіы дыда хуза-ми, зыгуэрым кънграціяныйых мы-

льагау яригьальагьужырг, дэтхэнэ залымым нахъри зэрымынхоъніор я
фіонц ищіыжырг.

"Дыхьашкым ещія а зыщыдыхьашхым нахъра езыр зэрынахьыфіыр, жиізрт Гунканарокий Анаголий, - ар
хущіокьу и ныкъуэкъуягъум и щыщіэныгъахэр къыщіитьащіну, атія
ахэр сэтей къэщіыным мыхьанашхуя
иішч дүнейр льэныкъунті зэрыгъхъуахуа щызахущівуям деж зытепіуэнтівнум хуаізау хухуніьмийся.

Ауаныщі тыгьожом - шыпсэхм, гушыізхм, щіэнакіальзум - дыхьашханхух къыщыгъэльэгьуащ гъэпшыланкужор, абыхом куаўыхуткьобашіэ хенціяныгъэл арына тысэгъэлицор,
«щіэныгъэлі» пціыіуэпціышхэр. Алхуадхор а тхыгъхуам къыщраксужь,
щатьэгий, аготуэшу жыпізмы, Дэлхын хуэда ціыху кызарыгуакіым оыт
шыгым ауан ещіыф шахым хуэда
ціыху залымхэр.

Шэч хэмыять, інхыбам пацы мыубзацхыу зэрыщагыр, А ізщар кырбзацхыу зарышагыр, А ізщар кырбзацхыу зарышагыр, А ізщар кырбзацхыу зарышагыр, А ізшар кырбсэмыра иризахобгьяківну, захуагьар
кыракээлья дыет тхакіуым кышійгызщып льэяйац гъящіом хэль гучыьуыр, Къва-Укорий и «-Кэмжер таурыхымм ар шыдольагы». ми, зыгуэрым къытращімкыжа мы-жэнэншэми. Езыр экихт гьащірм и пэжыр къи-іурэтэн папшіэ, Къаз-Джэрий и тхыб-зэри пэжым жууэзэшіаш, «Къэжэр журыхъым» мыіутшірэ шіагьыбэзу зыри хэткъым. Тхакіуэм дигьэльа-труну зысуёрі, рязынькуэхэм деж, паатьэ шэрычэ зыбжанэкіэ нэры-пааты шещі, язынькуэхэм деж, льагьу тщещі, языныкьужжи дежи, зэреліалізмую щымыйу, кумуз выхы-дегьащіз езыр зыг-сэпіейтейр. Абы и дятжня ліьножужким езым и шыфэ-ліыфэ, и хьэл-щэн, и дуней тетыкіз и/эжц. Зэлізээрыту, зэзэмызи къызэ-рыкірэ зыгуэрхжи музшихыду, ар ятоп-сэльыхь и тхыг-ым зи гугьу щищіхэм, нэггуэціў жыпізмя, псалэь хуэнрэ псалээ хуэррэ и мащізу, іейм и кумоге кумогіахра куышігрыш, чейм и кумоге кумогіахра куышігрыш, чейм и подпья хвузирія и мащіву, Івйм къуэпс кіуапізхэр къвіщіегъэщ, «Іей Іейщ икіи абы ебэнын хуейщ, - урегъ гупсыс Къаз-Джэрий, - абы сыт хуэд хэку и хэщапіэми».

ШхьитІ зыфізтым хуэдэт ар

КъАЗ-ДЖЭРИЙ Сулътіан и гъащізр Къызэрекіузкіам иджыри мыгурыйузгъужэр хэльц. Къаз-Джэрий терухауз Мазкуу и архивхэмрэ къэрал библиотекэхэмрэ кышцыдгъузтар маціац. Алхуэрх щыт пэтям, а ліы іущыр 1807 гъэм Псыжк адтыци къ ми, а ліы іущыр тво/ гъэмі ісыжь ад-рыщі кызарыщальхуам (къыщаль-хуа къуажэр иджыри тщізркъым), хъымыщ адыр: льзякъмы зэрыщы-щым дыщыгъуазащ. Абы пасэу фів-кіузадаш и адэр. «Анэ гушабэм сры-бын закъуэт, - етхыж езым - Фызабэ тхызмыщаям сригутьапіэт киіи са-биигъуз ізфіыгъэм сыкъыпыкіащ са пасэу»





(КІэлъыкІуэр. Пэщіэдзэр 3-4-нэ нап.).

Пашіадзэр 3-4-из нап.).
Профессор Кьумыкъу Тыгъуэн къызарит-зъпъ-туманкі, Шаружэсым щылажь з хама къзрал бэзгузекъзхэм ебэныя зэрыхуейр Хьан-Джарий по-гъузиціхами къвидаютаруа шытащ, псалъзм пашија, тьесльэнейм шыптачу, псалъзм пашија, тьесльэнейм шыптачу, псалъзм пашија, тьесльэнейм шыптачу, псалъзм пашија, тьесльэнейм шыптачу, тожно коматирам подполковник Аза-Жаририй Супътіан, подполковник Магурыкъуз, бестъа-неили [Пцыкъумі сыма». Хама къзрал бэзгузекъзхам ебэныным а гупыр и тельхъзу эхрыщигам да шэч къытегизэркъм жуз шыла учан къмпъра закъуашу эзрыщытам. Профессор Къумыкъу Тыгуэн и тъхнітэм къмшунгъэльагъузриыр къмзытыра жан ут щабом сурибын закууат жери. А шізныгалікор закууат жери. А шізныгалікор закууат жери. А шізныгалікор закууат жери. А шізныгалікор закууат жузых къзыткуэт жури. А шізныгалікор закууат жури. А шізныгалікор закууат жури. А шізныгалікор закууат жури. А шізныгалікор закууатыру къззыть-зына, чау закууатыруатырына кызакууатыры къзыткузгыуэтакъым мужыри къза.

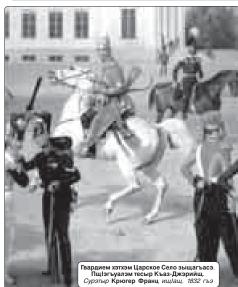
льагуэ ткыгьэ кылхуэгьуэтакым иджыри кызс.
Тажкуэ Геуно Хьэчими «Къобордейм и тажкуажмур и литерагуромура ч кызулганыгым кыз-Джорий кызшалыхуамур шыл Ізжамур мыгэмэму кызышегылыагыуэ (1801 - 1843). А ткыль дырдым и етіуан кызыкыгууми зи гугъу ишінр, и гъвщізм ильозыком хулешари, шылскуар 1801 - 1870 гъзкрауа кызыкыгууму зи гугъу ишінр, и гъвщізм ильозыком хулешари, шылскуар із 1870 гъзкрауа кызшыржей». Еджагызшуз Кораун Борисор профессор Гарданов Батразра Къаз-Джорий кылгызщі а нобъевра гурожу Курашын
Бетіал осепин усактусшку Хетагуров Коста
зышеджар, къзуаму катагуров Коста
зышеджар, къзуаму катагуров Коста
зышеджар, къзуаму катагуров Коста
зышеджар, къзуаму дарта тажкуашалыгызарку къзгатуров Коста
зышеджар, къзуаму дарта тажкуашалыгызарку къзуаму сультіани, Адыл-Джорий Сультіани, Кіаша
Адэлджорий»...

па, ждыл-джэрий Сультали, гкашэ Казэ-Джэрий Ставрополь дэта гим-назием щержактым, щержэнкій із-мал иlактым. Гимназиер 1837 гъзм къцзэ/цухащ. Абы щытгу» Къцз-джэ-рий Бытырбыху дэст. Ставрополь дэ-та гимназиер Кавка Ишхъэрам щыплу щытащ, «Кавказым щыш», цізри зэримэрт. Иужыкіа дэ зэра-хтуакіыжащ ціыхухту классика гимлыулымащ цыхухэу классикэ гим-назиеу. Абы щрагладжэрт льэпкь ээ-мыллэужьыгъуэхэм къахэкі щалэхэр -адыгэхэр, осетинхэр, шэшэнхэр, да-гъыстэмэр н

мылізумсьнігуўсям къважі ціалэхор адыгахор, осетинхор, шшэнхор, да-гыстанхор, осетинхор, шшэнхор, да-гыстанхор, аз адыгаты дарынарыльагы дарыгарынарыльагы дарыгарылькагы дарыгарынарын дарыгы адыга хакіуэм и сабиягыум яруудуу арызышыгтуазар маціа дырады, И ціалэгыуэм ар Хьан-Джэрий теумусу дезанден учасы масша да-даш, И шілагъчузм ар Хьан-Джэрий щіыгъу Тифлис шыіац. Кавказым и тет Ермопов Алексей ньбжывщіх Іушым гу къвличатац. Къвз-Джэрий жотац ирагъэджэну яло дыду Уры-сейм ягъжува дыго щіаляхжм. 1826 гъзм къвзэрыгужі сэлэгу кулінктум шыщіидзащ ебланэ фочауэ польым, мужькіз -лейб-гренадер Эриванска-кіз-зэджжу щытаты. Кузд мыщізу ар урыс-къэжув заумм макіу» Урысыдзэр ебгъэрыкіуэрт. Шамхор, Елизавет-поль, Аббас-Абад, Эриван, Сардар-Абад къвляхэр бийм къвгруксьжури, генерал Паскевич зи дээлщ, урысь-дзэр 1827 гъэм Тавриз (Тебриз) ды-хыщ. Къвз-Джэрий хганц захузу псо-накоуа е взовидына «тнацировым и фотор нахышкьокі» заджажым, на-гъуаціў жыпізма еза» паштыхь рыдам и штабым, зи унафо шіэтри граф Бенкендорфт. Бтырыс шууейхам, адыга фаша шіыкізу щізу, щыгын даха ящыгът. Офицер фоильхызгьуам хажыз къзптал фісцій хызыдащі адыга цей шхауантіэр, башлыкъ



CANDELLAND



груафэр, мэлыфэ фіьщіям къыхэ-щівкіа пыіз, и натіз къекіуэкіым ды-жьын уагъэ къедэкіауэ, гъуэншэдж быху, дыжыныфэ кусті и 6гъуха-кіз задехыу. Урысейм къакіуз хъэщіа льапізжэми ащтыхьыр яхузупсэрт а фащэмкіэ.

ащэмкіэ. Къаз-Джэрий дзэ къулыкъум зэкъваз-джэрии дзэ къулыкъум зэ-манышхуэ фіихьырт, итіани, жэщ-махуэ имыізу, абы иджырт урысыб-зэмрэ литературэмрэ, тхэн іуэхуми ерышу пылът.

ерышулылы: Кавказ-бгырыс эскадрон ныкъузм абы илъэс пшыкіузкіз къулыкъу щищіащ, а шумей гулым абы и закъузтакъм тхэн іузхуа кързыкъу шумей улам закързыкъу димей улам закързыкъу выгробыху а лъэхъэнэм щыіащ Кърбардейм щыщ еджагъэшхуэ Нэгумы Шорэ, тхакіу»-этнограф Кърым-Джэрий, экмуэшхэу Хъан-Джэрийра Адыл-Джэрийрэ. Абыхами я лъэп-кым къвхуациза уламан т. «Къртыкъу сщізукура зэрагъэзахуэрт, я къвалямы-пяхэр ягъэмант. «Къртыкъу сщізуры рытырбыху сыкъэкіуа наужь, итхыжащ Нагума Шорэ, адыла грамматика сткыну сщій мурадыр нахъри къыспърыхавти, курлінствум сыкъэнічу сщій мурадыр нахъри къыспърыхавти, курлінствум сыкъэпура, сыкъэпура, къзагъзсэбапура, щізздавщ урысыбэзмяра абы и грамматикомор джени» лышу пылыт. Кавказ-бгырыс эскадрон ныкъуэм

щізадащ урысысізэмірэ асы и грам-матикаміра ржын». Нахъ щізжыу а Іухум мужь ихьэныр къзізахнай ангъузіці зы шхьзусытьум шыізщ. Нагумаміра Къвз-Джэрийра Бытырбыху къякіуаным и па къихузу эскадрон ныкъуэм хэт адыгэжэм уры-сыбзэмірэ адыгэбзэмірэ ирагъэджу щіадзат. Петин Сергей зэритхыжамщіадзат. Петин Сергей зэри кіэ, а Іуэхур мыпхуэдэу яублат:

«Языныкъуз офицерхэмра Ізщэзе-хэзхэмрэ урысыбээр яджыну зэры-хуейр шыжаізм... заншіз униерси-тетым а і ухоум хужикац кандидат Гра-ципевский Иван. Ар кээхерьізахкі-рызхальтым шыгтыуазт. А ег-эдже-кіум урыс-адыгэ алыфбий эзхиль-хэац. Иужкый абыкія и тьосэнхэр эз-хуэтхэу шыгаш. Еджэн щіадзащ 1829 гээм фокіадэм и 1-м-. Працилевскэм эзжильхьа алыфбийм тету адыгізбээр джын ээрышіадзам

Грацилевском захильсьа алысфойим тету адыгэбээр джын зэрышіадаям мыхьэнэшлүү ийэг. Шэч хэлькыым абы алысфойир цызахильсьм адыгэ турэ зэрыдіалыксуам, ауэ дэйэгыксуам хутим тшідэркым. Урысейм и шыху нэхкыфхым я гульсы сырышыгы уаски шыгыразэ энцыгшідын у Бытырбыху нэхь шіыпіафі а пьохь-өмам шыйакым. И тээлксэг уа

адрей щіэныгъэліхэми хуэдэу, Къаз

уписвоез шкищей учуками щей вуказ защеницыну бытырокоу чака щыпізаўні
а пъзка-ном шкайакыми. И пъзика-эггу
докумы шкайакыми. И пъзика-эггу
докумы шкайакыми. О пъзика-эгу
докумы шкайакыми учука-ыкаму ар егугуамі урысейи щенузки пышыгруаза эмшірыл. Поом уузмараму ар егугуаміі урысейи шенузки пышыгруаза учука шыпсау пъзханоми къвіщыктукар куууз заритыраў зарызауиты дыпау ар учука тыраму ар шыпсау пъзханоми къвіщыктукар куууз заритыраў зарызауиты дыпау ар укуча тыраму куура зарикызарумутаным. РысКавказ зауми къежьаніа хузкучар къвізарумутаным. В зарижная зарим кар замазыкнуга заражня зарима пра у пашау эскарон ныкура Попышым ягнажну, абы къвщаюта защікжееныгьар замазыкнуга заражом жату. Зе маж дамыкнур бирыс шучекар Випьна дыкавш. Остроленка верпен, райгород, апхуздуя Панар пака пака дымакнур бирыс шучекар Випьна дыкавш. Остроленка рамакнур на замажнур пашана на учука пашана на учука пашана на учука пашана на учука на замажнур замажни и бым бове загуна пашана кнарат орден. На замажнур и штаб-ротимогр на на учука на учука на учука на учука учакра зарича на учука учакра учакра

иужыкі Шіаныгъзхамкіз Урысейм и Академием и лъзр нихэсынымкіз. 1836 гъзм зи ныбжыр илъэс 30 ири-къуз Мураваеве камергер хъузкіят. Пушкинра Муравьевра фізерра зэрыцівкурт. «Арзрум къызэрыщіыскур-къншреріз. «Тырку заузму этхыгъэм Пушкиным абы и ціз къншреріз. «Тырку заузму хыта уса-кіуахум ящыщу сэ сцівкуу щытар А. С. Хомяковра (зи гутзу ищіры пляу Уры-сейм университет кънщызыуха Къуз-



дзокъуз Лэкъумэн илъэс куадкіз зи деж щыпсэуз икіи щеджа Хомяко-вырші. А. Н. Муравьеврэш. Тури хэтащ граф Дибич и дзэм. А пъэхъэнэм зым итавш псэм и щіасэ усэ зыбжанэ, ад-рейр елэжъвірт иджы аткуэдизу псо-ми ягу ирижь и тхвітэм - бетьымбар щівналъэм къвізэрыщикіухьам теу-хуам».

кьильытэрт урыс щанхабазм бтырыс-хар къешалійн зарыжувір. Ауз Пуш-киным къыгурыіуарт а іуахур зэры-хапльэгьзур. «Адыгахам дыкъальагъу хъуркъым», -щетх абы «Арарум къызэрыщыскіу-хам». Алкуаду щівщытыр зыгъза-хуз щхьзусыгъурау асыкъэту къекь: «Да ахэр тетхуащ я хъупіз хуитажи, я куражохор захотфыщіащ, языныкъу льянскьгая къзная шымыйау затекъуажахар захатфыщиящ, наыныкъуа лъэпкъхар къана щымыlау зате-дукlащ». Мыбдежым тхыгъэм, ар хъыбар

думащи-, Мыбдежым тхыгъэм, ар хъыбар гукъеяуэншэм хуэдзуу къуздимим, шэч хэмыгжу, а лъэгикъэр егъэкхуэншы. Пушкиным къелъыгэ бгырыс жылыдаухэм я -гужьгъэжыьр» гъзкуэдау урыс льэлкъышхуэм и жызуэм щогъзуэным, тырку сультаным хэр къыбгъэдвшауэ, щоныгъэм и гъуэгур жузајухыным Урысайм и къэрал щіыб Іузхумкіз иіз мыхьэнэшхуэм и мызакуэу, езы адыгэхэми абы а собольш-хуэ къыжкіыну. Зэрынэрыльагуэщи, декабристхэми хуэдуя, Пушкинри «сэхъуахэр гъзіу-рыщіаным» и телъкээш, Далкуэдихэй езыр пащтыхым немыкуэкуэу и телыхыэц. Далкуэдихэй езыр пащтыхым немыкуэкуэу нымытами, адыгэхэм лай къзазрыльныюнами.

езыр пащтыхым өныктуэскуу щымы-тами, адыгахм лей къвазрыльысыр гукъеягуэшхүх щыхтыхы Пуш-киным. Дауи, абыи игъэгтуэшцэгтэ-къым тепщэгъуэ льэщ зи1о унагъуэм къвазрыхэхнар. Сът щъхвоки абы игу щ/зуаынт и пъэпкъэг-рухэр джага къи-хакіз эзэзуэ даргэ ябгэхэм? Алкуэду щымыгамэ, «ябгэ», «сэхсуа», «жэл мыхтумыш/дыэр дыхары» пеалъэ жащымыгама, «нога», «сахкуач, «жал мых-кумыцікогр эвхол» гоальз жа-гьузсямкі эецынтахьым нэгуэціі тьэпксьмі, ар зэрымаціўм нэхк кууан-шагьэ зыбітьэдэмыгь льэпксьмі. Атіз и гыуэгуана тхыгъзсями ар фирхьзу-ным хуэдзущ, нэ гущіэгыуншакізц абыхам зэрепльыр. Мылхуэдзуй ит-хащ абы: «Ахэр ягьэсабырыну сыт ящами псыхакуіада хурт. Ауэ лей ирахыу щыщіадзам, ар нэхь яхэза-гьаш». Пэжиці агырам гушіэгыуншахэр иужкы аціаткызж, кыыгурыіуа-жагьыт гушіэгыуншагь жыры урханы усакуашуэр абірекым и бэзгум едээ-кьэжын хуеят, сыту жыпіама чриотан диным кърагъзкану хат льэпкхэр крабуанузу урысейм езауэртясьым, урысейрат кіуауэ ахэр льэгущіэтын зыціыр.

Пушкиным апхуэдэу фізкъабылт бгырысхэм Евангелиер егъзджыныр, зызман ахр зэрыга чристэн диныр къегъзцтэжыныр. Ныкъуэтыу къэна «Тазит» поэмэри эвтегъэлсыхвар а гупсысэрат. «Арэрум аыгаты эвтегъэлсыхвар адыгэ хабэзжэм, адыгэхэр зыхуитхэм-рэ, абы мынхуэдэу щетг: «Адыгэхэм муслъыман диныр къвзэращтора куздыща щіакъвы. Ахэр итхыскуэт Къуріаным ціакъвы. Ахэр итхыскуэт Къуріаным ціакъвы. Ахэр итхыскуэт кузыным. Кает

къурізным и объымоархэм яхэльа льагъумыхъуныгьэ льэшым... Кав-казыр полгьэ чристэн миссионерхэм». Ауз а зи гугъу ищыр а лъзхъэнам лузмыгъззащізн Іузку напціт. Езы Гушкини игрузгакъм чристэн диныр льэгихъзм яхипшуу къззык/ухын, алкуэдзу къыщак/ухъу щыта зэманыр щы/эжтакъм. Арац м «Тазит» поэмом щы!ажтакъм. Аращ и «Тазит» поэмам хот «миссионерыр» зыкъомия! аръщін-јурьщіў щівщьтвір «Ез» Тазит мис-сионер щівмама даух зъучту?» — жиlеу Пушкиным гукъякі міц!амэ-щэ? Ит!анз абы, шач хэмыптр, игу къяк!ажынт Нагума Шори Къаз-Джарии, урысы-дзам къуліянсьу щіванців, щізнінгъ» зи!а а адыгахар, езыхам ящінгъуу зи льзикъзгрумам ятеуу щіртахар. 1832 гъэм Кавказ-бтырыс эскарон ныковал шіталэтінськат статока чан-

льзийсьзі вухми нейуў цытажду пура. 1832 г. тэм Кавказ-бтарыс э охадрон няйсуўр шідіга-гійнаская стагаска чэндохоцягуў ліьвов и унэм. Бларыскаў аварханашта най пура. 184 г. там пура. 184 г. та

шасу глау ими экомал ет в хабозиро экох къвъзращтвура ельтагуа абы щыпсаун папш!». и фізшу ткауа къвъз Джерий наси и фізшу ткауа кімузаци кормет (офицер ціар фізшын къвъзрышіадзар абыкізт) пціа наужь. Офицеры румт пціырт фатар къми-тану. Къвъ-Джарий Быгырбьку и щіы-піа нать щахума ніцьщі Рота къзбітар хэщіапіа ещі. Пэжьану зактуяма, зыри заран къвіщькуюхнунутьсьям. Атіа езьями гукъвдажьішмуа ийт тхану, и къвру питъарнахужену Абы шытьучу, къвру питъарнахужену Абы шытьучуц офицер щіалам къвламыр къвізары-дужнізіціяр къвіщитщівтар, тхафынра міятхафынра щызжитьанар. Тхаф хуздат...

хуэжыіощізр къвіщиліщытар, тхэрын-рэ мытхафынра щызахитьакіар. Тхэф узддэт... 1834 г-ъм и гъэмахуэу Къвз-Джэрий Кавказым кіуэжащ. Сът хуэдэ іуахут абы иізр? Бтырыс яхуэмысабыхэр кънгъэдзіуэн мурадкіз ежкат хъэмэрэ и лъэпкьэгрумэм терэчур дээм яхэту зыщальхуа лъахэм къвіщьмутэжат? И эыгъэпсэхутэрэ я деж щигъэкіуэну кіуэжами хэт иціан? Дэ абы дыщы-гуэазястым Алхуэду да рышцыгуазэктым адыгэ іуэрыіуатэр эхуэкы-сыженнымій Къвз-Джэрий сыт хуэдэ лэжкы-тэ иригъэкіуэкі ах цівкуэ къвтэрыторымы абыкі а ицівкуэ кызтары туэкым армар кты-кіыжат и псякія нэхь жумарт, игукі нэхь кіулей хъузу, гухэкэў ин игуы-сіра тузкар имыухыж щіыкія елэ-кызна тыра кузаты-«Хьэжытізгуэкэр имыухыж щіыкія елэ-«Хьэжытізгуэкі аузым». Абы зделэ-жым ар щізк-щізкыруэ хузэзт

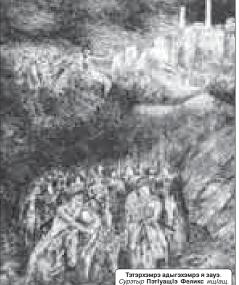
Муравьев Андрей, икіи ар щіигъэдэ-јург и ногу щізкіахэм, и льэлкъэтъухэм я і уху зыіутым, Урысеймра адыгэхэм-эр фізкій заздэгъэлэжэным зэре-гулсьсым. Муравьев ліы Іущым къы-гурыіураг Къва-Джэрий зыхущіяскур, къыгурыіураг щізныгъэ Іуахукіз урыс ащтахырь щіэгъжсуэн зэрымыху-нур. Абы Ізхулгъэхут Кавказым хуи-хыр. А посри, и шкэр течау, и ныб-жьэгу отырысым хужемыізми, и жа-гьуз зэримышізным на палізу, щабоў ириіуэтылізрт Кара. Джэрий зи ужь ит Іуахур занцізу зэрызэфіэмыкіынур. Ауз а адыгам итхам шеджам, Мура-вые и бэвіціакым «Хэкытіагуыў аузыр» игу зэрыяхар. Шэч хэмыльум арат Къва-Джерий и тыг-зэр Пуц-иным и «Современник»-й езыгьа-хар. Пушкинри гуагру кыріушіац. Наступаш ушымыла грамуру пражны ергура игу мерыным за грамуру гъэгугъащ хущіыхьэгъуэ зэрихузу еджэну, еджэрэ игу ирихьмэ, гъузгуа-нэ тхыгъэм (повестым) щыщ зы пычы-

еджэну, еджэрэ игу ирижымэ, гъузгуа-на тэкигъм (повестым) щынц зы пычы-гъу ихутридэну. Урыс такиуашхуам игъэпэжащ и псальэр: тъкигъэр, зыри заримыхъуз-кіыу, тридавщ и журналым. Кавказыр фізиу зыльагъу урысхар гуалу у курызытачуахуам цыіэт. Жан-дармэм и тъкигъэ зэрыградзам, ауэ ар шузу къзызътеуахуам цыіэт. Жан-дармэм я Ізтацкъэ граф Бенкен-доф къмигъэізалат «Хъжытіатъуей аузыр» езыр къемыцжауэ дунейм къзээрытехам. Кавказыр пщыліы-піам игъзуваным, щыпсэухэр урыс щіяным нахуеннизу щібон а лізь баджэм занцізу и нэм бжатьу къшцізуащ гуузгуан тъкигъэр, ари зыткар адыгзу. Журналыр къвиракіри, ма-хумплі дэкізу, 1836 гъэм мэлыжы-ъмым и 15-м., абы кізэона письмо хуятх «Современник»-р кърдэзыгъакіым икія абы и редакторым: «Зи пщіяр льага Александр Сергее-вич! Уя къздэбтьзі «Современник» журналым и яля томым итщ лейб-гварце Кавказ-бтырос эскадрон зокарон зарина у манама помым итщ лейб-гварце Кавказ-бтырос эскадрон зокадрон соварина манама помым итщ лейб-гварие Кавказ-бтырос эскадрон зокадон

вич! Уз къыдзбгъзк! «Современник-журнальм и пял томым итш, лейс-гвардие Кавказ-бгырыс зокадрон ныкъузм и корнет Къвз-Джэрий Суль-тан захилъкъв «КъэжытІзгъуей ауз-тънгъър 3 и щыхъвы ри паштъкъвы жыштам, къегъзув Департаментзом я Директорхом, Штаб Унафэщіхъм, и Директорхом, Штаб Унафэщіхъм, Интендант-генералхэм

я Директорхом, Штаб Унафоцихми, интендант-генералжия площівийз хуит зыкьрамыгьэщіауз къулькъущіз дазаешахоми, къральных хуалажьзами литература ткыгъзхор - езыком ятхами зарадаханами, ахар сыт хуара лізужьыгъузум щрет - печатым ират мыхъуну. Корнет Къва-Джэрий Сультіаным и тхыгъз зи гутьу тщіыр ижжь пассу къвызахьаліакъым срагъэптыну, ар си штаб унафощіми ирагьэльзгъуа-кырм унафощіми ирагьэльзгъуачырт дялакі за къмужу Бенкенфорф е бы и штаб унафощіми мунгъзластву хуит зыкъритьтащівні мунгъзлись за турнары и ля къмужу Бенкенфорф е бы и штаб унафощіми мунгъльатъру хуит зыкъритьащіми мунгъльатъру хуит зыкъритьащіми удельу шельопос хомыльу, а унафор Къвз-Джэрий Сультіани къвізрыхает зокарри льзийсь хамыльу, а унасрэр пъза-джа-рий Сультайни къыізрыхьат эскадрон ныкъузм и дзэпшым е езы Пушкин ды-дам къыбтъяджіму. Пушкини Къа-джорий Сультани зауз алхузда пись-мо къаізрыхва-тээнкіи можуь А псори зопыдольытри, Къаз-Джорий Мура-вьев хуит-хожа письмор щитхар 1836 гъэм мэлыжьыхь мазэм и кізхорауз тыдотъзкух. Мыращ письмом итар: «Пицэшкуз зыхузсщі Андрей Нико-авевич Се си гутъащ нобо уи деж сынэкіуэну, ауз си узыншатъям и зэ-ранкіз а гурькіріыг куэм сыком. Дыт-уа ишінра беккендорфи: Къ. М.) ушт имышінуэ офицеком я токты-хэр трырат-задзэну зэрыхуимытыр, алхуздуя щышыткіз, ди эскадрон шу пашэр сэ абыкіз Беккендорфи

алкузьау щыщыгкіз, ди оскадрон шу пашэр сз абыкіз Бенкендорф ез-гъзпъвіун хуейіш. Абы къыхаківу, уз аргуэру льзіукіз зылкузогьазз: си ныб-жьэгъум и жэрдэмкіз стхыуз къваз-рыщьктур къмшізну, абы литератор-хам ярита си дэфтэр цінкіур къыс-хуобтуэтыжырмы уелпельну, Бенкен-дорф ар шабэвщівніш, ауз жраізнущ иджы зыгуэр стхымі трезгъодзяну и





NºNº67-68 (23.476)

ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд япэ адыгэ тхакгуэ Къаз-Джэрий СулътІан

460

CANAL TICANO

Урыс тхакіуэхэм къазэрыщыхъуар жаригъэіэну Къаз-Джэрий ита дэф-тэр ціыкіур зыхуэдэр дэ тщіэркъым. Хуэдгъэфащэ къудейщ абы и «Къэжэр луэдгьэфащэ кыудеищ аоы и «къзжэр таурыхъыр» е дэ дызыщымыгъуазэ рассказыщ!э гуэр адыгэ щ!алэм итауэ. А зыхуэдгъэфащэри пэжынк!э мэхъу, сыту жып!эмэ, Къаз-Джэрий и лъэ!ур сыту жыптама, гъвз-джарии и лъзгра-ягъзащірари, Бенкендорфи къвгъз-дзіуат къыпэрымыуэну икіи 1836 гъзм бадзауэгъуэ мазэм и пэщіздзэхэм къъдзкіа «Современник»-м и етіуанз номерым традзащ «Къзжэр таурыхъ»

къыдаміа «Современник-м и еттуана номерым традзащ «Къажар таурыхъ» хъыбарыр. Журналым и къыдакіытъуар зыгъъхазаърахэм мыхуэмьхуу яхотащ пщы Одоевский Впадимир. Абы 1836 гъэм накъыгъэм и 10-м Гончарова-Пушкина Наталье, усактуар Бытырбых зэрыдэмысым къыхакіму, хуитая письмом-кіз шіўупщіррт: «Къаз-Джорий и тъыгъэ «Къажар таурыхъыр» теддээну е дыпэпльэну Александр Сергеевич?" Нахъ пасэу зэрыжытіащи, хъыбарыр традзащ журналым. Абы-кіз Къаз-Джорий и крыдэгынстра дауми журналым. Абы-кіз Къаз-Джэрий къыдэізпыктуар, дауи, муравые Андрейщ, Абырб Ещана Отделенам и унафэші А. Н. Мордвиновыму зэшыгкъунтіым я бынт. И зокадрон шу пашэм хузэфізмы-кізм, лъэкільнгызшух заіз и ныбжартьу зыдигьзічтызгыхуащ. Муравьев Мордвиновым гызэйумур шнаэтэрэзын. Абыніз ізуахур шназфізмы-кізми, лъэкільнгызшуху заіз и ныбжартьу зыдигьзізгыныгызшух заіз и ныбжартьу зыдигьзізгыных уай и ныбжартьу зыдигьзізгыных уай уныбжартьу зыдигьзізгыных на бых удимычыхух хузакым. Ады ногузыці пашыхы мабы худимычыхух хузакым. Ады ногузыці егашкъм абы худимычыхух хузакым. Ады ногузыці егашкъм абы худимычыхух хузакым. Ады ногузый егашкъм абы худимычыхух хузакым. Ады ногузыці егашкъм абы худимычыхух хузакым. Ады ногузыці егашкъм абы худимычыхух хузакым. Ады ногузыці егашкъм абы худимычыхух хузакым.

потациком абы худимыныхыу хура-кыми. Ауэ кыгызуаш еппъшкі и иющ а і ужуук: Ауэ кыгызуаш еппъшкі и иющ а і ужуук: Пуш-киным мыупшіврэ мыугоу тредээ хъы-барыр. Мис абы нажь шэч кызгыбожы. Венкендорф апкуэдэ эвырыуигызшіз-нутакым, епшізпами - кызкуигызгыу-нутакым. Езы усакіуэри Ещано Отделенэм и «тхызшыктум» ерагът зэребакыуэр. 1836 гызм накъыгызм и 18-м Мэзкуу къритжыкізу абы хуитхырт и щжы-тыустыу абы хуитхырг и шкыз-гыусам: «Сызэрыжурналистыр къы-щысшізжий, еэр дыдам си псэр си лыздакыэпэм носыж, иджыри си ціыхугыэр зэрысфізмыкіууадау къзс-хыащ полицэм и фэжагыуэ икім къы-запозащ: «Уэ ткуутщід дазкызыр хващ полицэм и фэжагъуэ икіи къы-запосащ: "> тухутица дзаххыр бгъэпэжакъмм», нэгъуэщ!-къинз-мыщіхэри. Иджы сыт кърикіуэнур си щхъэм? Мордвиновым сэ Булгарин Фаддейрэ Полевой Николайрэ я фэ къвзиллъвниц. Емынэм и зэранкір гурэ зэчийрэ сиlay сэ сыкъыщалъхуат Урысейм...." Пушкиныр хущізкурт и журналыр нать гъзшізаным ты-

удыским...

Тушкиныр жүшілкәурт и журналыр неж Бташіагыуан зәришіаным, ткыразыным жүрне заным жыры заным жырыразыным жүрналым нажыбау тридзарт тжырамра къзскуа ірахухамар агеруужар, Усакурашуар псаууу
дүнейм кынгекьа томипліым уніуацірыплыьмам, гу тывбога и журналынкіз абы тызпкызам я заныбжызгыугыр
итызпалыр, итыбыдау зарыщыгам.
Пушкиным кындіраіужут даткона
тызпалым итыдам кыншыккуа і узкугуэкуар, кылыныса гуунізгуахор, Блакіам дерс кынжажын зэрыхуейр кынгурыўурт. Абы и шалкызка» ала адыга
такнігум и кызпамым кыншіракіа
такнігумі зарытуризар, Блатакнігумі урытуризар, Блатакнігумі урытуризар, Блатакнігумі и кызпамым кыншіракіа
такнігымі зарытуризар, Абы и шалкызка, Ябы и шалкызказанызына зарытуризар, Абы и
шыхызткы декабрист Якубович Александр Кавказым теухуару захилікыха жэзткээ декабрист Янубович Алек-сандр Кавказым теуулуу захилжых усахор журналым къызрытекуар?! «Современник-он и эк-кыдахыбтура гуэрим теташ 1812 гъзм еккуакіа Хаку заувшухум Тэрч шышжом къыщатъ-лъэгъуа ліыхъужыыгъзм, Дрезден къышащтам адыго ротмистр Шэшэ-ныкъуэр хахуау зэрызэуам ятекууау давыдов Денис и гукъясыыжор. А. Шэшэныкъуэр езыр, иужыба урысы-дээм полковник хахъукар, ауулі цэрыіуэу, партизану щыта Давыдов



Денис и ныбжьэгъушхуэт. Давыдовыр ик/и тхакіуэт, Пушкиным и лъз-къэным щы усакіуэ нахъыжьжым ящышт. Белинскям зэритхамкіз, ар «урыс позахием и уэгум етурыш-хуэсм ящышт шэшеныкты урыш-хуэсм ящышт шэшеныкты кыр джорий и ныбжэгъуфт. Арауи къы-

лузьям ищещих Шашеныкуэр Кааз-Джорий и ныбжызгуфт. Арауи кы-ціокіныя Давыдовыр адыге тха-курам праводовыр адыге тха-курам праводовыр адыге тха-курам праводовыр адыге тха-курам праводовыр адыге тха-курам праводовы право

ліэщіыгъуэ бзаджэм хальхуа нэгъуэщі ціьху, куэди к-ььздэхъуэпса дунейм дритетиці, ахэр ди гум хэлэу ди псэм щіыгъун хуейці. Мыдрейуэ, нэлаг эзг-хыхохэри шаізіш, Бенкендпорірэ абы Іужажуэ шытахэмрэ. Сыткіз да дахуей а къомым? Дахуейці ди нобэм бложіа ліэщіьгтуэм и жызуейр кьыщемып-цэм цыховіл, зым и насыг кьыщыкіўэ

ліащінт-туэм и жыьуейр кынцемып-щан щакамі, зами и насып кынцеміур-кіз, ар Іузьщія кънтэмнькімы паппціз... Иджы уегупсьо хаунущ и пап такты-тыміка щаджащуу къэтльыта Кьаз-джарий ауз сытим такт заурьщимы-гьэтыжам, Бенкендорф дыдэмра абы и блыгущізтамэр а зэран кынзэре-кіам, и насыпыпсыр Іуащіяу и «псыжа-пізри» зэрать-гэтущьжам. Пушкиныр дунейм ехьижа наужь, адыга тхакіузм кънцазаціныжні, и мурацір быдру къндазы Інгын иггуэтыжакъми. ... Заманыр кіуэрг, Пушкиныр ягьен-тымізж и ныбжа-таухам, Урысейм, усы-гьом и дунейм. Ар хэщіыныгьа шуауз рыбых хуагьзшан, ауз Пермонговым хуадау а хэщіыныгьа уруу захваун-рацізну зыри абы хуаусэфакъм. Пермонговым занціву кънціат ер зи пэм кънкіар икіи и сатыр мыубзац-хуахажія за хуигьзазащ шугуана и бжыкь... Заманыр кіуэрт, Пушкиныр къзщі -

хъуйахмикія ар лут ызваш шут ушто с обжыхь... Заманыр кізэрт, Гушкиныр къвщіз-ращізжура... Пермонговым фівнуя ильагъурт абы и фэепль щіыпізкар, зыкуазау щата ціыхуар, зарымыщіз-кіи къзкъуа іузхуу къвіщіакіынта-къвым Пермонговым Къваз-Джарий къвізэриціыхуар, ахэр ныбика-гъу за-рызжуктуарр. Ахэр шызарыціыхуащ Муравьев Андрей и унэм, абы и ужькіи зарыг раг кузащакъвім. Пермонговым и гъвщізр зыджыж щізныгьэлі Ізэз Андроников Ираклий

«Къзжутэныгъзхэмрэ къздгъуэтамрэ» зыфінща и лэжьыгъзшкуэм дызытепсальых і ухуму и пэжыпіэр еубзыку: «А гъзхом ахэр щіах-щізкыроз
щыззкузэт Пащтых кържам, лейсгусархэр игъэныбжьагъуу Муравьев
куадрэ зыщыпсэуам. Муравьев
куадрэ барктьабэз ущіат Лермонтовым
зейм ещкърктьабэзу ищіат Муравьев
и сурэтыр. Абы кънщыгъэлтэгъуат
жыг щіагъм щіас щіаля въуданны, и
кавказым щіас щіаля въуданны, и
кавказым закужунынгъэшкухэр
кывшызыгъзхъуну щіахъуэпс поручикым и і уху еплъвікізкар къндазыінгъын къззырт ныбжьогъу кузхуари,
а тур зарегьзачынгтькым, зарыжуягуртэктым. Кавказым щыщіан, щыляжьын хувейхми и гугэту ящіура, заманыр блальзтырт. Къэхутэныгъэхэмрэ къэдгъуэтамрэ-

Аоы и пэкіэ лермонтоври декаорист Ккубовичи а дзэ дыдэм хэтащ. Зы илъэс докіри адыгэ щіалэм Кавказым щыіэ Хопёр къэзакъ полкыр и хэщіапіз

хам дипломатие Іуаху зэрмуузчу и хауу ягъокіухажуа ар шхъзу иражьри ягъ-ліащ пъэпкъ зэхэгъэж зыщі мус-льымачэхм.
Ткыльыр зэхэзылжъвахэм алхуэдэ гъзщіотурч дэнэ къраха? Къза-джорий шхъуэ иражу ягъэліакъым. 1843 тъэми зы лажьо импају пслуящ. Абы и закъуз 1843 гъзм ар иджыри майорт, покловники флюгель-адъю-танти хъуатэкъым. Дауи, Къза-Джэ-рий зыхагъзарыхъы у Хана-Джэрийц. Аращ дипломатие Іуаху зэрмузу 1837 - 1839 гъзжам Кавказым щахуу щы 1839 гъзжам Кавказым цахуу шы аржым щъямыным хурейц адыгы шільнагупым и унафэццу щытар. Ауэ мыб-дежым щыжыбын хуейц дыгэ шілын-гьзлівір езым фізфі Іуэхум нахыбоў зэрепэжьар; адыгэхэм я позукізм, я хабээхэм, я Іуэрыіуатэм ятеууза куэд абы зэрызэхумхьэсар, мужыкі в и тхы-гьэхэм кызэрыщигы-зозболыжар. Бытырбыху кыйг-эзэжа нэужь, и уэыншаг-эр зэрымыщіат-уэжыр шхьэусыгнуэ ишіри, ар кызэкіыжащ язам и захуми кыйг-эзэжараш. Туаным

дзэм, и хэкуми кънгъзазжащ, Тэхным гу хумшарэ и къзру ильъгъуру ду-нейм ехыжащ 1843 гъзм. Зыщыпсзуар Екатеринодарц, Хъан-Джорий зэры-лыкам и лэжыпар тэмэму зыми ищаркным, ауз Бурнашевым зыкуи-гъэфащар мырацц. «Мустъвыма и ди-ным зи нар къвщихэрипхъуахэм кузд щауз Хъан-Джорий хуа1эт гужстъзжь. Загуэрым ар, ерэн щывэфіымий и псыхуаліз иригъэкри, цэфу жеят, пыгуфівиныму, жеят заи къмыму-шыжыну; дин лэжьаму хэма ар яукіащ щхъукъ зыхадза ерэным ирагъафэ-ри». дзэм, и хэкуми къигъэзэжащ. Тхэным

шкеуж зекадаа ериэнем муна ведир-рия. — Жан-Джарий и куодыкар алхуа-дыял, мыбдежым псори щызгохуу-щылів ильзори (НАЗ гъзм), коулыку-кур под примератур (НАЗ гъзм), коулыку-кур под примератур (НАЗ гъзм), коулыкур под примератур (НАЗ гъзм) и кізм под-полковник хура кърдейт. Абы ири-залізуи тханым зэрелізлізж щыізта-къвы. Паз примератур (НАЗ гъзм), полковник хура кърдейт. Абы ири-залізуи тханым зэрелізлізж щыізта-къвым. — 1846 — 1849 гъзхам, полковники хурачу. Каряка линям шыва дзэхам за курачу. Каряка линям шыва дзэхам за

1846 - 1849 гъзхэм, полковники хъучау, Кавказ линэм щы да дэхэхм ар хэтащ, Япэщыкір абы и унафэм къы-щіагъзува Етіуана къэзакъ полкыр, нэхъ иужывіуакір и Івмыщір къраль-хэа Кавказ линейча къэзакъыдазам и ехана, еяна бригадэхэмрэ Мэздэгу

полкымра. Къаз-Джэрий а лъэхъэнэм Ставро поль куэдрэ кіуэрт, къалэ цыхухъ полкымуз.

Къаз-Джэрий а лъзкъзнам Ставрополь куздря кіуэрг, къала цівкукъу
гимназием щеджажам я ірхуя зытетьм
щыгъуазат. А ержапізм щылажьз
Кохотников Фёдор къвзарэміуэтэжжанкіз, бгырыс ліакъузалізшхэм ящышу я
льзянсьятужэм щізнытьз егъзгъузтыныр нажь къафізіуалут Къаз-Джэрий Сультійан, Адыл-Джэрий, Лю
мукъэмад сымэ... Тимназием адытазэр шезытьаджэу шыта вырсей Умарзэфізік заін адыла шізныгьзлівір къаз-Джэрий иціькуу щьтам шэм
халькъвым. Хъэрыл жъэрфхэм къатрищівкіри абы 1853 гъам эзимлъват
«Адыгэбэзям и алыфбей», абыкіз
адыга щіаляхэр я бэзм хуритьаджэрт.

Ята адыга шіаляхар жэр кана дыя дыра шідалахар кана дыя зурыкызай, Адыл-Джэрий, Къым-Джэрий, къзны-Джэрий,
кърым-Джэрий, хъзгіокъущокъуз
къазий, Адыл-Джэрий сымы узабжыр
канакана правина правина за разка зыгъзпівйтей
узаугурэжэм ятерууахэр
икін, «замаными и фащэр» щагіагъэрти, я лъзкъзнагърхар зыгъзпівйтей
гупсысхажнай зузадыжарт.

А гупыр зэриткырт Турэы уатэр
ми зегъзужывныр я захузад гухэльу,



зыхущІэкъу мураду зэрыщытым. Ар-

зыхущіякьу мураду зэрыщытым. Арживхэм иджыри къзс къытщагьэпщику
зи гуг-у тщіыхэм яку зэхуильар, ахэр
закујатумагтуу щыгар щымытарэ
къыджезыізну тхыгьзэхэр. Агурару
кызджезыізну тхыгьзэхэр. Агурару
кызджезыізну тхыгьзэхэр. Агурару
кызджезыізну тхыгьзэхэр. Агурару
кызджезыізну тхыгьзэхэр. Агурару
кыздтагууару агурару
кыздтагууару агурару
кыздтагууару агурару
кыздтагуару
кыз

хвалійн тіхваціхва і ісыжь кърырістьяхься...»
А гьз дыдэхэм Кьаз-Джэрий зыб-жанэра яхэтаці заўз іухэукіз зекіуз ежьахэм. Зэхэуз щыіахэм къвхэжаныкіа къвшізісным папціэ» житір загетах дышца джатэр. 1859 гьэм Кьаз-Джэрий чристэн диный йохь, абы иужызі мазэ зыб-жана докіри, ар генерал-майор пці. 1863 гьэм мэлькажых мазэм и 11-м дунейм ехьжащ япо адыгэ тхахіуз, урыс генерально.

дунеим екыжащ япа адыга тхакіуз, урыс генералыр. Ізджэуи уегупсысыж хъунущ Къаз-Джэрий къигъэщіа гьащіам. Псэуху зи диныр зыхъужжам, и лъзпкъыр Іис-раф зыщіхэм джата къиха зыіыгъыу

яхэтар, паштыхыым и нэфі къмпъы-хыуаруа, кыулыктуымуа эыубыадар, на-пымра цыкульмура өмызагь нэгьуэші кыуаншагы Ізджи зыщіар «дыщзу-кьалпыятэныр емыкіу хыуят. Хэт ищіара, урыс мыжурахія щідыкіа адыгэ, къэрэшей жынатыуахм, то-пышахія къатьысяхыма унатыуахм, зи-сабияхру экнуада анхэма абы пыб-зафищер хуатьашу, пу нэлат ирахыу-щьтами. «Ніз, сыт абы щхьякія? Пащтыхыым и зауэліти, унафру игьо-защіэріг», «жаіэнщі зи гутыу тщіа гуа-ума хуздря зымнітьсунахуат угурхум, щівіубнофхом хуздру зратьотніскьа гуэ анхуздуу жетызіз гитирыцзам за-уау анхуздуу жетызіз гитирыцзам за-риайжам і Якужціафа фіскура знагу-ціакжым і Якужціафа фіскура знагу-ціакжым і Архуміра карынущ, зуа шыізші чатьуаціым и гузам гуры-фіскуу кызысожнай за итьоп-кым махуанун кыцобжур аранц. Атіз алхуэдахар зыгьзахуй бетьам жим махуанун кыцобжур аранц. Атіз алхуэдахар зыгьзахуй бетьам кыз Джарий шінытызтажуй бе-тымінаў, тхыдату якахыжжам мы-мацізу якэтащ... Дэри мы ткыгьым Кыз-Джарий шінытызтыжундаг ар-зымкіз фінам хущіяхну, адрайм іей фізкіа кумінытызмахну. Мы жытізры сырнайная обына фізкія куміны тыятьям учадат ар-зымкіз фінам кумінах-зымкіз фінам кумінах-біркія шіныктызмуздаг ар-зымкіз фінам кумінах учадаг ар-зымкіз фінам кумінах шіных-зынах майнах майнах майнах фізкія кумінах зырам кераны манах майнах манах майнах манах майнах манах майнах манах майнах манах манах

зытеуулар ди льэлкъэгъу щіэныгьялым иг-хэха і ужудубхращ. Оны и льэныктуэхіз зыщіяхкуэлсар къе-хуліяктым абы. Иджы ди псальэм кіых зедгьощіыжкінськым, федгъздіўэнц тхакіуз къз-Джэрий и льэлкъэгтуэхм, бгырыс псоми зархуджузагосу щытам и зы щалхъэ: 1846 гъэм шыщхэују мазэм и 28-м Кавка корпусым и дэз ігащхъэ піщы Воронцов хургожа письмом абы зыбжанаур шэжей бакаказым и телъка хурну, ар щанхабэ льагам муршэлізму рысойм нэхъру Имыбазыцій мархай зыщальхуа и льахжи захнуэкіныгь буркор манырыгтызм захнуэкіныгь буркор манырыгтызм хурным темыпыізму зэрклягитызм дайы угрисысам. Япакіи зэрышыжлізмі сатум зегъзужын хурйщ», - пеща абы и гурсысам. Япакіи зэрышыжлізмій ди зархи дайы зарышыжлізмій ди зархи дайы угронасым. Каз Эржурай ди зархіз лигературэм и тхыдэм и ціэр къха-жэр таурыхымуэм и тхыдэм и фэепль мыкіуэдыжэш.





Уи ІэщІагъэр къызэрыхэпхам и гугъу уэз-

рург шІалэр нізжі гъунізтьуу зэдгьэціыхума ун гулагу хъмішашым кьедп-зоблягьвш.

- Ун Ізшіагъэр къызэрыхэлхам и гугъу узэгьэшішых.

- Ун Ізшіагъэр къызэрыхэлхам и гугъу узэгьэшішых.

- Ун Ізшіагъэр къызэрыхэлхам и гугъу узэгьэшэр узым къыхигъэзыхьыху съяданых узым къмигъэзыхьыху съяданых узым къмигъэзыхьыху съяданых узым прабть засаных узым къмигъэзыхьыху съяданых узым прабть засаный узым прабть засаный за прабть за

Щіалэгъцэ

Напэкіуэціыр зыгъэхьэзырар Щомахуэ Залинэщ

КЪУНЫЖЬ Хьэжсет: Сымаджэр зэрызгъэтыншым, узым

къызэрыізщізсхыфым къару къысхелъхьз



• Фэеплъ ШЫХУХЭМ ящыгъупщэркъым

къБР-м и Жылагъуз палатэм хэта Бытіз Хьэчим. Унафэщіу Ізнатіз куздым пэрыта, лэжьакіуэрыта, лэжьакіуэ-фіым и щапхьэу щыта, ныбжьэгъу пэжу, нэхъыжьыфіу псэуа Хьэчим къы-



жэр къвітхуатьзхь.
БЫТІЗ Хьэчим 1946
гьэм фокіадэм и 27-м Шэрэдж Ищхьэрэ къвіщальхуащ, Курыг еджапізо къмуха нәужь, а къуажэм щыложьащ менанизатору. Напшык къвала дат полупроводникэр къвіщащиать экі заводым слесарь-ремонтникыу 1969 гьэм муздурэ КъБКъУ-м щеджащ, Дээм кыулыкту шүшізш кытьзээжум, дуран щівнатьэм и «Мъхумыш техникэм» и унафращіым и къуадзу 1974—1979 гьэхэм щытащ, Ар зы зэманкій вылажьащ репоўликом Макумыш Техникэм и министерствэм, абы и зы къудамэм и Ізтащьх у 1986—1993 и министерствэм, абы и зы къудамэм и Ізтащьх у 1986—1993 и министерствэм, абы и зы къудамэм и Ізтащьх у 1986—1993 и министерством, абы и зы къудамэм и Ізтащьх у 1986—1993 и къзкультувщий кърмубыдау колхозьям Кърмубыдау колхозьям Кърмубыдау колхозьям служнубы служнубы служнубы у колхозьям служнубы служнубы служнубы у колхозьям служнубы служнубы

Къвихогъзщылихъощ а заманым къриубъцау колхозьям зэрызиужьяр, щыхухом я пслухіфа зреофіакіуар, уеблэмо иужьрейм теухуауэ ирагъякіуакі запеуахэм абы яга узыпахэр залымычу кызырэнщихьар. 1995 - 1997 гъзхом «Къзбоалъкъресурсы» АО-м, къвкізтыжкуру «Хруангаз»-м. 2007 гъзм щыщіодазуу Аруан куейм и ТЭК-м и администрацэм я унафэщіу ложьащ. Шэродж Ищьхърэм и администрацэм я унафэщіу ложьащ.

1995 - 1997 гожм «Къровалькъресурсы» АС-м, къвмізльык/уз» Аруангаз»-м, 2007 гъзм щышарадая Аруан
куейм и ТЭК-м и администрацам я унафъшу лэжьац
Шэрэдж Ишкъэрэм и администрацам я унафъшу лэжьац
шэрэдж Ишкъэрэм и администрацам я унафъшу лэжьац
шэрэдж Ишкъэрэм и администрацам я изтацикъзум щытащ
ихэм мергитут хэжэш
ихэм яндикоу шытар няхь гурыйуагъуз къыпщащ ар
фізуа зъщізму шытажа я гукъэмізмуэм.
Шокъум Жыраслъэн: «Ныбжызгъур ум нагу къышцан
плъз, жагъуагърум ульажым ягукъэмізмуэм.
Ныбжызгъуф Гъзщізм ущрихызлізныр, льагъуныгъэр
зищівсыр Гъзунахуньам узару насыпьшуэмц. Абміз гъащізр зыхуэлгоахэм дэри дажеубыда. Шыізщ цінку плъатъугулам, умыужагъу, гулалагъ, наху къябгъзджым нург и
ургызадхуу. Алхуэдэр ум ныбжызгъума, узэрыцівкірур
тукызадхахучам, узадержама, узадалжывам-щэ?! Сыт
худау си гум къвщійтхым, блякіа зэманым иту зи ціра
жысізм хуфа Бытіз Хьэчим эщивогьомуа богатъземару
кызадхахучам, узадержама, узадалжывам-щэ?! Сыт
худау си гум къвщійтхым, блякіа зэманым иту зи ціра
жысізм хуфа Бытіз Хьэчим эшцабгъзныцыя какомуа богать земару
кызадхахучам, узадержама, узадалжывам-щэ?! Сыт
худау си гум къвщійтхым, блякіа зэманым иту зи ціра
жысізм хуфа Бытіз Хьэчим эшцабгъзныкуац и гупытам. «Нараму» сыр за какомуа богать земару
кызадхачать за какомуа богать земару
кызадхачать за какомуа богать земару
какомуа сопсау, сыхуразы и теплъэм, сыхуэныкуац и гупытам, и чарржама какомуа богать земару
какомуа сопсау, сыхуразы какомуа богать земару
какомуа сыр какомуа богаты унагъуныный
какомуа сыр какомуа богаты унагъуныный
какомуа сыр какомуа богаты унагъуныный
какомуа богаты богаты богаты богаты богаты
какомуа богаты богаты богаты богаты богаты
какомуа богаты богаты богаты богаты
какомуа сыр какомуа богаты богаты
какомуа богаты богаты богаты богаты
какомуа богаты богаты богаты
какомуа

шылклэги
Фок(адом и 8-м Хьэчим сэрэ Жылагъуэ палатэм дышызэ)үш/аш, Куэдрэ дызэлсэльаш, дызэш/аулщаш, щы
јузу гуэдрэур кээтіэтац абырэ сэрэ. Си пшіымы къыхаухохортэкъым арди яужь дыда заіушізуБытіз Хьэчим дунейм зэрясых ра ильо ныкъу мохъу.
Ада гу щабэр, ціьху щылкъэр къытхомытыжии, ныбжастъухом, імълыхом, ар къэзыціыхуу щытахом куэдрэ
иджыри ягу илъынуш.
ФЫРЗ Анфикэ.

ФЫРЭ Анфисэ

МЫ ЗЭХЬЭЗЭХУЭМ хэту • Зэзауэ зэхэт екіуэкіащ Гран-при бэнз и финалныкъуэ зэпеуэј

ПшыхьэшІэ

Резуан и текlуэныгъэ

Дон Іус Ростов щекіуэкіа «ММА РтоГс-62» зэзауэ зэхэтхэмкіэ турнирым «Аллигатор» спорт клубым и гьэсэн Пщыхьэщіэ Резуан текіуэныгъэ къыщихьащ.

и финалныкыу зэлеур, Эм кэллагыры килограмм б6-м нэблагы Кызбэрдей-Балтысырын шилин байын байын

НАФІЭДЗ Мухьэмэд

ДЫГЪУЖЬ Къаплъэн

• БэнэкІэ хунт

Кострома къыщыхэжаныкІахэр

Иджыблагъэ Кострома щекТуэкТащ Совет Союзым и Пыхъужь Новиков А. Л. и фэеплъ 44-нэ урысейпсо зэ

АБЫ ТЕКІУЭНЫГЪЭР къыщихьащ килограмм 86-рэ зи хьэльагь Хьэсии. Килограмм 70 хьухэм я деж щытекіуащ КъБР-м икіа Багьэтыр Руслан. А хьэльагь дыдам жэз медалыр къыщылысащ Кірэоф Ратмир.

• Зэпеуэхэр Аруан къуажэм и тхьэІухуд

CAMBIE HUXALE

Бэвокъуэ Аидэ

шалівми.

А РУАН къража дат «Нур-ет» щенкабаза центрым жардам шашів Іухоур афіогъщіагъузну куад кърихьаліат. Пшаша жаныр, хъальіфіра, губавьтью, гуакіуар, зыіыгъыкія зыщіяр, хабаз зыхальыр къалутатура турам шарылыг КъБР-м и Парламентым и Щалогъуала советым и унафэщі Гугьуатыж Ахьмад, КъБР-м и Жылагьуа палагам и Щалогъуала советым и унафэщі Гугьуатыж Ахьмад, КъБР-м и Жылагьуа палагам и Шалагьуала советым и унафэщі Гугьуатыж Ахьмад, КъБР-м и Жылагьуа палагам и Шалагьуала советым и унафэщі Гугьуатыж Ахьмад, КъБР-м и Жылагьуа палагам и Шалагьуала советым и унафэщіми хатыну зыхуагь-эфэща пшашихми льэныктур хуадиі я зафіокіра Ізаагьра къагъэльогъуащі. Хати цыхнабаз центрым и унафэщіми с урэт ищащі, щыть з цінкіужэмій жыламым защіропшів Гостей ывади къражкіаш друзен къражом и хънджобажи прафіанны зарыхуајазари ягьэльогъуащ пшашіражи. Упціахэм жуал иратын хуей щыхьуми, икіуэта-

къым. Псом хуэмыдзу къызэхуэсахэм ягу ирихьар хъыджэбэхэм я творческэ эзфізкіхэр идагъэлтээгъуа, пшыхь бостейкіз утыку къыцикав ільожэгрш, Къэпщыгакіуахэм задзарэзыу «Аруан куыжэм и пидашіз тъязіухульцізр Бавокъуз Анда фіащащ, Япа вищемисс ціра Хъшкуй Камиллэ хуагъэфэцацац, етігуан эице-миссы рэждыгу Камиллэш, Аруан кэуажэ администрацэм и унафэщі Бэждыгыу Аксхоррэ шіыліз самоуправленэм и депутат Мэрээлы Крэрэ загорам хэта пицацы ціыкіухэм фэелль саугъэтхэр иратащ.

ТЭРЧОКЪУЭ Дисэ

къиуха иужькіэ Іэмал гуэр щыіэмэ, ди респуб-ликэм къэнэнуи и му-

гуэр щыгэмэ, ди респурликэм къэнэнүи и мурадщ щіалэщіэм.
Хьэсэн ныбжьэгъу куэд ди республикэм щы з эр и гъэ п э щ а щ, езым зэрьживіажіз, абыхэм я нэхъыбэр

адыгэщ. - Налшык хуабжьу

Адыгэбзэр зэзыгъащІэ хьэрып щІалэ



Алфалах Хьэсэн Иорданием хыхьэ Аджлун кьалэм къвщальхуаш, льэлкъкіз хьэрыпш. А кьалэм дат курыг фажлізр кънуха наужь КъБКъУ-м и медицинэ къудамэм шізтыскьауз шоджэ. Къузпскіз ри шівнальзя меміпамам, шізтыскьауз шоджэ. Къузпскіз ри шівнальзя меміпамам, шізтыска меміпамам, шізтыска меміпамам, шізтыска меміпамам, шізтыска меміпамам, шізтыска правити правити

зымащізкіз зыхэсщізну сыщіохъуэпс», - кізщіщ абы и жэуапыр. Пэжу, бзэр щрагъащіэ курсхэм хуэбгъазэр къыгуроіуэ илъэскіэ щеджа иужьщ абы иджыкіэ. Еджапіэр

Хьэсэн.
Курыт еджапіэр къиухыу и тхылъымпізхэр
КъБКъУ-м и медицинэ
факультетым къигъхьа
иужь, къащтэну арэзыуэ
хъыбар щыіэрагъэхьам, зэрыщыгуфіыкіар жеіз псалъзуха убгъуакіз щіалэщізм. Хамэ къз- къомыпсэлъэфми, рал къикіа студентхэм адыгэбзэкіз зэрызы-

— КъЭБЭРДЕЙ-Балъккъэрым сыкъызэрык/уар псом хууямыдау груя зэманым къыщыифыгъэц «Адыгэ псалаза-тваным и редактор пальаны турков идуум, лужыытъя кlалаза-тваным и редактор пальана гууркор ищ/унаукындых жырфіны; ра, цівкуухум якикызымукызмар илкыу Хызфінція Дана. Ар унакызкиізрур сырдигыкызжиізрур сырдигыкызжиізрур сырдигыкызжиізру сырдигыкызжыз макуы, укызы и жылыымізжы макуы, укызы и жылыымізжы бакуы, отыыбажы и ізфіагырі сэри
зымацікай; зыкжоціную зыкыміцыя зыкжоціную; зыкміцыя зыкыміцыя зыкжоціную; зыкміцыя зыкыміцыя зыкжоціную; зыкміцыя заманіцыя зыкміцыя зыкміцыя зыкміцыя заманіцыя зыкміцыя зыкміцыя заманіцыя зыкміцыя зыкміцыя заманіцыя зыкміцыя зыкміцыя зыкміцыя заманіцыя зыкміцыя заманіцыя зыкміцыя заманіцыя зыкміцыя зыкміцыя заманіцыя зыкміцыя заманіцыя заман

адыгаш куабожу
Налшык хуабожу
фізиу спъэгнуащ, «Къазу давыфой» соджо со
мы щівналъзм. Зыми
хуадожкым
бгыльз
шівнійзмя я дажагьэр.
Морданиемиз алхуадау
щівій дыда хъруктым.
Зыть эпозучні
хадаход
ми алхуада
хадахор
куатуада
муада
хадахор
куатуада
ми алхуада
хадахор
куатуада
ми алхуада
хадахор
куатуада
ми алхуада
хадахор
куатуада
ми алхуада
хадахор
куатуады
ми алхуада
хадахор
куатуады
ми алхуада
ма алх къщцькуващ; къусщик ра шыткъунтра и вид езыр быным я на-хъзжъщ; Псом хуэмыдау Хъзсан игу къзківр итъэсих фізкі мыхъу и шыткъу нахъвщій ців-кіурці, Ианэрунам дасці, сабийхмя мізгътолть. И адар пенсам кіузку по-лицам мізгащі, иджыпсту юристу малажьв. И адашкуз-анашкуэри я гъусау мэпсау.

инэрокъуэ данэ

МЭРТЫКЪУЭ Эдуард,

Декоративно-прикладной гъудазджэмкlэ институтым и 4-нэ курсым щоджэ. Тэрч щІыналъэм хыхьэ Дей къуажэм щыщщ

по вузыц цыштахээм цанг элимпилэээм дог өз-Заруу миниттым цингэу эм илээсым ин-фартт шыхлук!а, абыхэм е!зэз дохутырхээ — Алууага муради я!ош, цівху зыбжагі уры-тыджуу республикам кымшожнуну ахоохаси, Дэри ди лэжынгэр ш!аргтыхуобжыну ди гу-гыш, мы гызм, дызарылэжын ами-псымаціахэр кънтууаціахуаці. Жыхныейм екуралі элыктуухэр гыхнабэзнымкіз ягау гыз кіуам операцэ зыбжанэ тщіащ, Мы гызм

Фщіара ноба ціыхухар гушхуау пщэдджыжььніэм щіыпежі Джади - къази зарызехьау ди кузбжалам щіильадар? Ноба тъатхам и яша махуам, гьари щіыри душауа Зарызохьа къуалабаухар ещхьу узгум игъуэщам.

Бжэндэхъу ціыкіухэр епіэщівкіыу щхьэж н абгъуэ еухуэж Жыгхэм матэ гращівхърн, ятіэгъуэпсыр ныцахуэж. Аэжьакіуэліу къуажэм дэерн нобэ губгъуэм ихьэжащ, Дыгьэнс бэшкээр къахуэгуапау взин - сэнн цідазэжащ.

Нобә Гэшу къуажэм дэтыр япәу хъупГэм ягъэкГуэж, Мэли, жэми, хыви, чыцГи зәуә губгъуэр яубыдыж. Гъатхэ махуэм и гуакГуагъэм псэ зыГутыр итхъэкъуащ. Уэмрэ щБимра а зы махуэм гутъэ минхэр щыхасащ.

Анэдэлъхубзэ

Ди бзэр - ар дэ къыддалъхуащ! Хэх имыГэу псэм хэпщащ. И бзэр хэт щыгъупщэжами,

Епсэлъар ЩОМАХУЭ Залинэщ.

апхуэдзу 20 тшіыну тедухуаш, Ціыхур зэрыб-гьэтыншыр, узым кызэрыізщіяткысірыр щыпльатьукія кьазур мікіуэці курет. Узыр ящійысыр си шкьякія этьэуняхуащи, абы сы-маджер ізмал зэриізкія няхъ польіншізу кызэрыізшізскыным сыя ужыты кура польіншізу польіншіз польіншіз

мащіэщ мыбдеж, си Іэціагъэмкі, си улахуэр нэхъ зужьынуи Іэмалышхуэ сиіэкъым. - Ціыхум удэіэлыкъуну щыпхузэфіэмыкі къэхъуа? - Си жатьма эрэгіст

— Цількум уда Ізпыкъуну шыпхузэфізмыкі къэххуа?

— Си жагъуз зэрыхъунщи, собол сызыхуэмыхура зыбыхы шыізми. Хьэльэ дыдау, хжіо-сауз сымаджар къвагъзсри, абы 1833гъуз хуэд-гуэтыхырстыми, ауу шыхури, тухуэсуроківр разратыжырстыми, ау шыхури, тухуэсуроківр дымал закъу шыізму къез тъэлыну зы Ізмал закъу шыізму къэс зеужь. Абы щізуу къыхыхы посми зыщыятьять утыжь мер шыізму тырком папшы, медицин журналхомра тыркомра закыным оправильной папшы, акынышы и лауузым сы пара и гум къвщыхить захычым Москва тшэну тедухуат, ауз абы и по со егомурым си парацам хуара къыпашытьт. Ди центрым и унафошіыр сымаджау шыізтокытыхуат. Ар кызызуму шыізтокытыхуат. Ар кызызуму шыізтокытыхуат.

Школыр къэзыуххэм папщІэ

Школ уэзджынэр фэркlэ Иужь дыдэу къеуэжынущ, гуужь, дьдау к-еуэжынуш, Сабингуэд дыгээшыгээр Къмзэвияж hay фежьэжынуш, Гутээр дахэу фи къяк!уэнум Нэжэгужэу фо фыпоплъэ, Балить тъяцым фыхуэп!ащ!ау, Фи гур къябазу тъуэгу фытохъэ, Фи гутээф!хэр laщ!ыб михтуу, Гутэуехь флъагъужэ, фышальэщу, Сабиигъуэр фщымыгъупщэу, Фхурехъу гъащІэр насып защІэ!

ХЬЭМЫКЪУЭ Марьянэ,

ХЬЭНПО ВЭ Э-нарвэно, Къубэ-Тэбэ къуажэм дэт курыт еджап1эм анэдэлъхубзэмрэ музыкэмк1э <u>щ</u>езыгъаджэ.

Анэхэм ятеухуауэ
Уез куздхэри ятхаш,
Сэри абыхам сахуусэу
Мы сатырхэр зэвтэхмүүли,
Анор - Цыхум и къежьанізш,
Анор - тъащізм дытезышарш,
Анор - тъащізм дытезышарш,
Анорш - яги тур зытьэдзыхар,
Анорш- яги тур зытьядзыхар,
Намухар хэрэ анзу махэр
Прыхухар хэрэ зыри анэм
И хузбагьыр зыри анэм
И хузбагьыр зыри анэм
И хузбагьыр зыри анэм
И хузбагьыр арыгы махуэ Анэм и гум дышеуэнур!

ЩыІэжкъым зауэ

ЩыІэжкъым зауэ, Мамырш дунейр.

Гъащіащіам дигу хузаіухауа Дьшожьа - нобам ди насьищь. Пеякіуэдці зауэжььым ихва цівкухэр, Хакуэтухам папціа гру мауз, Ятащия исэр щіаболя папціа, Я ліыгьар бом тіцьмынг уппірніці. Щыізжкъвым зауз, Мамьюці дунейр, Хуэдигьащіат ціхьаща изхъмсььюфіхм, Дгьауьапізу ахам я зафіэкіыр, Дыхъунці зи являхор зыхъуман.

Си хьэ цІыкІум и цІэр КІагуэщ. Ар хьэпшыр зэкІужщ, Си хъв цівькум и цівр Магуэщ. Ау хьяшный эмісужц. И пар фівціву, и фар гъуабжэу, Кіапа зыпымытщ. Къвщикъвава и джагуныр Къвдамыдоўзж. Къмпытьанаў ізм и магьур - Ещівр гэрэбакагуэцц. Кіагуз сара дамышныю Хіагуз сара дамышныю Зама адрей ри гъогунихуэжу Дызэныбжьятьу пэжці.



• Зы уэрэдым и хъыбар

Щауей Нэкурэ уэрэд

защ композитор ХьэІупэ ДжэбрэІил.

- ЩАУЕЙ щыІзкъым, щыІэр Щаузхэщ, - жиіащ ДжэбрэІил. - Ахэр лъэпкъкіэ Бахьсэн щыішці. Лампізжьзя ліыжь гуэрымірэ си мальхъэ Лампізжь Бетапра мы хыбабрыр къызэрыхэмаймар эзгохуэ. Еуэри, Щауз Нэкурэрэ Лампізжьхэ Маціушрэ гухэль захуащіат. Маціушк кызэрыгуэлы ціалэт, мальхьуэт. Нэкурэ зыхуэзуай дяльхухэр изги, ткіййуэ яуксуэдиящ я шыптхыуэ абы ирамьтыну. Сытим, Нэкурэ нэгчуэцізым дагъакіу», ар и гум щіыхьа Маціуш Лэтокъуэ Ізсхьэд деж кіуаці; чакурау за сэрэ ди льагуныгьэм геухуауэ зы уэрэд тууэус», - жиіэри, зараіуэтэжымкіз, Лэтокъуэхэ пшынауа курат, ізскьэд и уэрэдугу яізт. Сытим, Лампізжь Маціуш и льзіукіз уэрэдыр дунейм кытехьащ. Ар кышцыхуар 1920 гожэорау яухатьсьфацы. Цауэ Нэкура Джэрмэншык кыражэм щыпсэуауз, абы щыщіалькыжауэ язіз. Маціушрэ Нэкурэрэ я льагуэнізгыэр жыми ирихэмыжаш, уэрэдыр игъащіз поскіз дунейм кытенащ.

КІУНТІЫЩ-ХЬЭПЦІЭ Аннэ.

Уэредэ, гъатхэри мэхъури, сэрмахуэ,

уз., «ыгхэр мэгъагъэ. Сэ сыныпкіэлъыгъыурэ, рэ-у-уей, дуней, Уэ Къущхьэхъумэ уокіуэ, мыгъуэ, уо.

Уэредэ, уи мэлыхъуэгъури, сэрмахуэ, уи бтырыпх лалэмэ, Сэ сыхъыджэбэ щІалэти, рэ-у-уей, дуней, Сэ сыделэгъуафіэ мыгъуэт, уо.

Уэредэ, уи мэлыхъуэгъуэри, сэрмахуэ, гуэбэныч фІыціэмэ, Сэ мэл фіыціэ слъагъумэ, рэ-у-у-ей, дуней. Пшынэ сахуоуэ, мыгъуэ, уо.

Уэредэ, данэ бэлътокури, сэрмахуэ, Къуцихьэхъумэ ныпхуэогъэхь, КІапэ лейр къыщысхуебгъэхь(ы)ми, рэ-у-уей, дуней, Тхьэ зызгъэнщіыжа, мыгъуэтэм, уо.

Уэредэ, үи мылыхъуэвхэри, сэрмахуэ

Сэ фи унэм исхэми, рэ-у-уей, дуней,



Умыгупсысэу къыбжьэдэхур пэжщ

• Фэ фщІэрэ?

Уэтэрихьэж

Уасэ Іыхьэ. Жылагъуэ эзхэтыкіям екьэліауэ адыгэххм яіа хабээм эзреджэц. Пасям щыгъуэ піцым и лхэур ліы щыгъуэ піцым и лхэур ліы щыгъуэ піцым и лхэур ліы шыгъуэ піцым карамуна, зарамуна, зазачына, забазы, хих

и ужыба Къбордейм зы пщы уяркътын. Къбордейм зы пщы узркътыни канала у ди тыкам ехъэліа хабазиц XIX ліащіыгъуэм и 60 гъзхам къз-сыху Къбордейм уэркъм исыр пщыхэм етъзбыдыпіауа, абыхам я унафэ ягъззащіру къекіуакіац. Псалъэм папшіа, пщыр зекіуэ ежъмэм, ядежьорт, зауэма, ядэзауэрт; пщым и изын хэмылъу жылахкуэж ящіынуи хуиттэкъым. Уэркъхам куэрктын иратырт. А ты-тыр щытынкіз хъунут ізщыми,

Івща-фащауи, щыгьын фэилькартыуан, щикінын ньк- Уэркьтыныр захуадау убаккуауэ щыгтконым, пшым и зафіоніыр, и
кыулел-ыныр архаульнгар кокыулел-ыным и зафіоніыр, и
кыулел-ыным и зафіоніыр, и
кыулел-ыным пиза хабазы, Пымахуа хыуліахам къмиківжу
жа наужь, ізщыктуахжы выщіа
е жамыбгьа гъзшка яуківрти ткарльоў ящіырт: хыуахыуахарт шымахуар узыншау зазаршіцахыну, я ляжывтьям жьер
кыпгакізэн, я ляжывтьям жыр
кыпакізы, я ляжывтьям жыр
кыпакізы, я ляжывтьям жыр
кыпакізы, я ляжывтьям жыр
кыпакізы, я ляжывтыям кыр
кыпакізы, я ляжывтыям кыр
кыпакізы, я ляжывтыям кыр
кыпакізы, я ляжывтыям кыр
кыр
кырамара жыр
кыр кырамараныныный
кырамара жыр
кырамара жыр
кырамара зарашікыр
кырамара жыр
кырамара зарашікыр кырамара кыр
кырамара жыр
кыр
кырамара жыр
кырамара жыр
кыр
кыр
кыр
кыр
кыр кыр
кымарыныныр
кыр
кыр кыр
кыр
кыр кыр
кыр кыр
кыр кыр
кыр
кыр кыр
кымары
кыр кыр
кыр кыр
кыр
кыр кыр
кыр кыр
кыр кыр
кыр
кыр кыр
кыр кыр
кыр кыр
кыр кыр
кыр кыр
кыр
кыр кыр
кыр кыр
кыр кыр
кыр кы

ДУМЭН Хьэсэн



• Къуажэхьхэр

Хуабэ хъуамэ, унэм щІэс

Гъущіыдзэ дзэ пхъашэ, Пхъашэ кіуэхэм здашэрей.

ЩІыІэ хъуамэ, Іуащхьэм тес, Хуабэ хъуамэ, унэм щІэс.

Пхъэхэкі зекіуапіэ, Пкіэунэ кіуапіэ.

КІыщым къыщагъэш, Шагъдийм и лъэгущіыхь ГъущІ тыкъырышхуэ, Уадэшхуэ пыІэ.

жэуапхэр:

Пхъэх. Пыіэ. Пкіэлъей. Нал. Сыдж. Трактор.

Шэ къвшагъвщізр яз, шыгуным псы щізів тіякі ираків, абы шэ зар хакізри, и шхьэр техаур адак-иктуч, хыків къвтъвав. Хугу пъсад шэ къвкъральям хакіулу пьи ткърымбар къвтрахыура къвтразы. Щимыськія шыуальщихьори техауз шытын, азпымычных уыничымыркіз заівщізм курящ, мим илизы. хамітълитсья мим илизы. Хамітълитсья мим илизы. Хамітълитсья Мах илизы. Хамітълитсья Хамітълитсья

Лъэпкъ

«Шэпнэси»

хьэнтхъупс

Шэ къашагъашіэр

техауэ щагтын, зэльмыуум чымчыркіз эзіьшідія куейіц. Мис иджы жээнткулсыр жэзэыр мохху щыжайал дем шыгту хадаз, ткун кок-кышімдын шахау, ма гуакіум кыры тыржы дем цыгіц. Зыри хамыкізу шыгіц. Зыри хамыкізу шығы дем жәлаж жэзэр (шыхуум Талжызжэр (шыхуум тыжы) тыржу мараф жалажызжэр (шыхуум тыжыз); псерэ - т 500, шы кырашагындізу - т 2500-ра, хугуу - г 400, шыгуу - узыхуейм хуадиз.

Фом хэгъэвыхьа дэ купщіэрэ хьэкъуртрэ

ЖЪЭКЪУРТРЭ

Фор шыуаным иральхьо, хьэкум трагьэувэри болагъніз заіащізура ягьавэ. Іукльціз гьэльчэ заіашізура ягьавэ. Іукльціз гьэльштуча жьэжа хартуна, абы хугу хэвжуру траніутэжри, заіашізура іук хэкуу ягьав». Хьэзыр шыхуруя праж шырун джж джж джж джж джж хартун джж джж джж хартун джж джж хартун джж джж хартун джж джж хартун дж джж хартун дж джж хартун дж хартун хартун хартун хартун дж хартун ха

«Адыгэ шхыныгъуэхэр» тхылъым къитхыжаш

• Псалъэжьхэр

Аркъэн кІэлъумыдзыж

Къунащізм нэ хуащіати, «Къунащізм нэ хуащіати, «Сопіащіз жыпізу шы льохка умышэс. «Уи кіз эзрымыківнуму уи ихьа иумыі»; узуу зи іузуу рихуи иро-хьэлізри, шхэн зи іузуу шхыи ирохьэліз. «Ажалыр божішкавіум на-хьра нэхь благьащ. «Гісальз бутівіщам ар-кья кізльумыдазыж. «Этжэжы щіахар къвіщіа-хьэжкіз хуабэ хьужыр-къым.

Акъылыр иужьреймэ, Іэфракіэр дээкъаліаш.

Делэр ныбжькіз эзидэыркъым.

Иужьрей акъыл нэхъ эзгуэпыгъуэ

Огьуэтыя?

Псалъэмакъыр зы псалъэ закъузу

куюжьэ.

Умышіз умыіуатэ жаlамэ, къалшіз псор

Нузтаж жаlакъым.

Нузтаж жаlакъым.

Нъузгу хэпш къудейкіз ээфізкіыркъым:

поружьым за умикужэмырт. Зэмая сы учужыбогльаттура.

Намагрияныя хырей бгъажэмэ, абрэмывау къыпіующёж.

Нъятар хэкіасэкіз бжыхьэр еласэуэн

Кырагркъым дых ужыбжы дыжуэмэр, зи мырагркъым дых узыбленым дых ужыбура, зи міцыху зыгленым дыхжуэгуэ, зи міцыху зыгленым дыхжуэнуэ, зи міцыху зыгленым дуаш,

Чушырч ушыху акуатьжы ужыбару къыпующёж.

Нъятар хэкіасэкіз бжыхьэр еласэуэн

Кырагркъм узгъясьнару къыпщехуэ: хэт и ней,

Макар жж ажалыр хъумпіэціаджым и насыпис БЕЙТЫГЪУЭН Сэфарбий

20

24

закъуэкъым. ♦КъыщІэбдзэж хъууэ щытамэ, гъа-Релактор нэхъышхьэ хьЭФІШИ Өшкөхүм

• Уи япахіа мыва хьурей бгьажама, абрямывау къыпіуоціях»

• Гъатхар хэкіасэкіа бжыхызр епэсэуэн

• Канарктыын

• Гъащіамра гугъэмра затемыхуэма, ауфі, хаутуъар нэпціщ.

• Дамар жи ажалыр хъумпізціаджым и насыпщи

Редколлегием хэтхэр

ЖълкЪмъкъку Маринэ (редактор нэ-хъвщикъм и япъ къуздаз), Жыпаса Заурбэн (редактор нэхъвщикъм и къуздаз), Ширдий Маринэ (редактор нэхъвщикъм и къуздаз), Къаншокъуз Эллэ (жэуап зыхъ секретары), Къарлэн Маритъ, Нощівлыджэ Замирэ, Хъэжыкъврэ Алик, Щхъщэмыщі Изэ.



Езыгъэтхахэр

ЕЗЫГЪЭТХАХЭР
«Адыя» псанъюгазетар КъБР-м
И Парламентымрэ
Правительствомрэ
Правительствомрэ
пракительствомрэ
правительствомрэ
пракительствомрэ
редакцямрэ я хэщіапізр
з сообрабора з редифератичной
з обора (Къмора ред

ТЕЛЕФОНХЭР: редактор нэхымцхым, секретарым - 42-56-19; редактор нэхымцхым и клуэдээхэм - 40-48-54, 42-65-64, 40-06-33; азууап зыхы секретарым - 42-28-5; секретарыямым - 42-2-86; кузуар зыхы секретарым - 42-28-5; секретарыямым - 42-2-86; болорын - 42-28-9; секретарыямым - 42-2-86; обозревательям - 42-2-28-9; каумар 1уахупап1эм - 42-53-6; обозревательям - 42-2-89; хабахуыл 1уахупап1эм - 42-53-6; обозревательям - 42-28-9; хабахуыл 1уахупап1эм - 42-53-6; обозревательям - 42-60-53; хамбарыш1эхэмк1э, спортымрэ письмохэмк1э - 42-2-88; етэлджэны-тэмэрэ підынагэмк3- 42-60-27; бухататерыем - 40-69-32; ЭВМ-м и операторхэм - 42-22-84; компьютер Ізпат1эм - 42-26-41; сурэттехым - 42-75-78.

Теддзэ тхынгыхэм кънщыхыа бжыгыхэм, кънща1эта Јухугуэхэм я пэжагымий эхэр энгтахэм нэсу жээдаг яхь. Ангорхэмэр эеракцэмэр я Јухуу еплыкийэр ээтехуэ ээныту щыгкым. Тазетыр 1э гезыдзахэм жхуухынныр и пир дэгыц КъБР-м федеральнэ пощт ээныц Гынктахэмий э и управленэм.

«Тетраграф» ООО-м щытрадзащ. КъБР, Налшык къалэ, Лениным и уэрам, 33

Зэхэзылъхьар МЫЗ Ахьмэдщ.

жэуапхэр:

Мы къвдомистрям епольсакаще жэуип зыхы секретарым и клудджэгу Дашран Соня, Джаго-клуз Зашин, родомпораж (жызмыхых Маршы, Текука Зареть, корректоркум Афр Замар», Шодком Инил, Шодком Ангор, Пакатык Азамат, корректорком я дойноклугачу Игукас-кму Зашу, Комонотерия Сасистовы и тентор лиции, Дон Маршы, Нар Санду, Щомаху Маршан, суромпом спожор Бину Жангон,

риания, *сурэтихэм спажьар* Бицу Жаниэш. Номерыр «Адыгэ псатьэм» и компьютер ІзнатЫм щагьэхкээзкраш, Газетым Із традээн хуейщ сыхьэт 20.0-рщ, щитрадаар сыхьэт 20.00-рщ. Индексыр 51531 ● Тираж 3.711 ● Заказ №458

• ГушыІэ Сэлам щхьэкіэ

сыбампІэрэ сэ

«Волгэм» ису блэж ліыщхьэм сэлам ирихащ Чэрим. - Укъилъэгъуакъым а

- укъилъэгъуакъым а сэлам зэпхам, - жиlащ Дизыкъуажэ, и псэлъэгъум зыхуигъазэри. - Машинэкlэ блэжым сэлам щlепхыр сыт?!

сыт!
- Уэлэхьи, абы и сэлам щхьэкlэ сымыбампlэ, ауэ пщэдей си щхьэ lуэху гуэр-кlэ сыхуейти аращ.

И ныкъуэр сиІащэрэт

Зэлізэфызыр зэфіэнат. Піым и псалъэр зэпиуду фыз губжьам:
- Сыту акъылыншэ ухъуа, дыдыд іей мыгъуэ! - щыжизм:

- Сыту акъылыншэ ухьуа, дыдыд leй мыгъуэ! - щы-жиіэм: - Бетэмал, нэгъуэщ! мыхъуми, а иджы сиlз акъылым и ныкъуэр сиlа-щэрэт уэ пашэгъу усщыну сигу къыщихьам щыгъуэ, -пидзыжащ ліым.

тург Іззэ. 3. ТхылъымпІзм итыр зэрыпэжым щыхьэт технуэ дамыгьэ. 4. Хаку заузишкуя заузишкуя жаузишкуя ишышкуз мыгьасэ. 7. Уи бээкі мылоа марамы жаузи жаузи жаузи жаузи жаузи жарамы жа

13 21 Мэлыжымуым и 7-м ди газетым тета псалъэзэблэдзым и Екіуэкіыу: 1. Джэдыкіз. 4. Къанкъуэщ. 9. Хъзуан. 10. Къанж. 12. Шэнт. 14. Пхъэпс. 16. Ажалым. 17. Пшэрыхь. 19. Хъумакіуэ. 20. Ізнэ. 22. Епэр. 24. Бабыщ. 28. Сэгьейщ. 29. Ізжьэкъур. 27 28 33 35 съур. Къехъну: 1. Джей. 2. Дэлэн. 3. Кіялхъ. 5. Ауан. 6. Къурашэ. 7. Цыхъ. 8. Саугъэт. 11. Адэжынэ. 13. Нэрыя-бгэ. 14. Пщыпхъу. 15. Сэшхуэ. 18. Къамбот. 21. Нэрыгъ. 23. Пщы1а. 24. Бэий. 25. Щынэ. 26. Узс. 27. Хъер. 36 37 42

Ектуэктыу. 1. ... псы кіарыящізро? 6. Зеинішэ. 8. Уемыіусэ а гузамін, уксых жераджывій, уксых жераджывій, уксых жераджывій, хальат зиіз. 10. Кеурш льэнькнуэмиіз. 10. Кеурш льэнькнуэмиіз тыльтыр зи іздакъвцізкі, ди льзикъвым къвсокіа ди льзикъвым къвсокіа ди льзикъвым къвсокіа ди льзикъвыми. 14. Дунейр ... къвзарыкъму, наркым ціьку куэд кіуауэ шідакць 15. Анокъмпжу. 20. Ціалісальзякі заімы 22. ... 11. прави зарежья діаку за рабоча бригаджям я закъззахуэм щытекіуэм я закъззахуэм щытекіуэм прату щета цізкі пльзіжь ціькіу. 25. Бэзіціяньгэлі

Псалъэзэблэдз абжъана зыли шыlат. 18. Шкъ-вусыгъуз гузрябо жылар зыбгынауа бгыхжи, мэзхжи зышызыгъялщику. 19. Ціыху залымым, гущізуншым, фізкыпізнатьри къвторожна за править прав